Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Question?
Contact
Philips

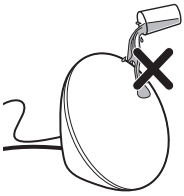
HF3520 *
HF3510**
Important Information



* 71660
**71659

PHILIPS

1



2

For indoor use only
限室內使用



3



HF3520, HF3510 Important Information

ENGLISH 4
DANSK 8
DEUTSCH 12
ESPAÑOL 16
SUOMI 20
FRANÇAIS 24
ITALIANO 28
NEDERLANDS 32
NORSK 36
PORTUGUÊS 40
SVENSKA 44
繁體中文 48
简体中文 51

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
The Philips Wake-up Light helps you wake up more pleasantly. In the set sunrise simulation time, the light intensity of the lamp gradually increases to the set level and, with specific types only, the light colour changes from deep morning red to bright daylight. The light gently prepares your body for waking up at the set time. To make waking up an even more pleasant experience, you can use natural wake-up sounds or the FM radio to wake up to.

The effects of the Wake-up Light

The Philips Wake-up Light gently prepares your body for waking up during the last 30 minutes of sleep. Specific types allow you to set a sunrise simulation time between 20 and 40 minutes. In the early morning hours our eyes are more sensitive to light than when we are awake. During that period the relatively low light levels of a simulated natural sunrise prepare our body for waking up and getting alert. People who use the Wake-up Light wake up more easily, have a better overall mood in the morning and feel more energetic. Because the sensitivity to light differs per person, you can set the light intensity of your Wake-up Light to a level that matches your light sensitivity for an optimal start of the day.
For more information about the Wake-up Light, see www.philips.com.

Important

- Read this important information booklet carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. in the bathroom or near a shower or swimming pool).
- Make sure the adapter does not get wet.
- Do not let water run into the appliance or spill water onto the appliance (Fig. 1).

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Only use the adapter supplied.
- If the mains cord or the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not immerse the appliance in water nor rinse it under the tap.
- Do not place anything close to the appliance that could cause water or any other liquid to drip or splash onto the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is for indoor use only (Fig. 2).

Caution

- The adapter transforms 100-240 Vac, 50/60 Hz to a safe low voltage of 24 Vdc. The adapter's maximum input current is 0.5 A, main unit's maximum input current is 0.5 A.
- Do not drop the appliance on the floor, hit it hard or expose it to other heavy shocks.
- Place the appliance on a stable, level and non-slippery surface.
- Do not use the appliance at room temperatures lower than 10°C or higher than 35°C.
- Make sure the vents on the appliance remain open during use.
- Never use the appliance if the lamp housing is damaged, broken or missing.
- Consult your doctor before you start using the appliance if you have suffered from or are suffering from serious depression.
- Do not use this appliance as a means to reduce your hours of sleep. The purpose of this appliance is to help you wake up more easily. It does not diminish your need for sleep.
- The appliance has no on/off switch. To disconnect the appliance from the mains, remove the plug from the wall socket. The adapter must remain easily accessible at all times.
- This appliance is only intended for household use, including similar use for instance in hotels.

General

- This appliance allows you to choose the light intensity level you want to wake up to (see the separate booklet with usage instructions).
- This appliance is intended to wake you up with gradually increasing light.
- This is not a general illumination product.
- If you often wake up too early or with a headache, reduce the light intensity level. With specific types , you can also shorten the sunrise simulation time.
- If you share a bedroom with someone else, this person may unintentionally wake up from the light of the appliance, even though this person is further removed from the appliance. This phenomenon is the result of differences in light sensitivity between people.
- The power consumption of the appliance is lowest if the radio and the lamp are switched off.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 3).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer .

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Solution
The appliance does not work at all.	Perhaps the adapter is not inserted properly in the wall socket. Put the adapter properly in the wall socket.
	Perhaps the plug is not inserted properly in the appliance. Put the small plug in the appliance properly.
	Perhaps there is a power failure. Check if the power supply works by connecting another appliance.
The appliance functions properly, but the lamp does not work anymore.	The appliance contains a durable LED lamp that should last a long time. However, if the lamp stops working, contact the Philips Consumer Care Centre in your country.
The appliance does not respond when I try to set different functions.	Remove the adapter from the wall socket and wait a few minutes before you reinsert it. When you reinsert the adapter, the appliance goes back to the factory settings and you have to set all functions again.
The lamp does not go on when the alarm goes off.	Perhaps you set a light intensity level that is too low. Increase the light intensity level in your wake-up profile (see user manual for more information).
	Perhaps you switched off the alarm function. The alarm icon is visible on the display when the alarm function is active.
	Perhaps the appliance is defective. Contact the Philips Consumer Care Centre in your country.
The lamp does not go on right away when I switch it on.	It takes approx. 1 second for the lamp to go on. This is normal, the lamp needs to heat up.
I do not hear the alarm sound when the alarm goes off.	Perhaps you set a sound level that is too low. To set a higher sound level, increase the volume level of the wake-up sound in your wake-up profile (see user manual for more information).
	Perhaps you switched off the alarm function. The alarm icon is visible on the display when the alarm function is active.
	If you selected the radio as the alarm sound, the radio may be defective. Switch on the radio after you switch off the alarm to check if the radio works. If it does not work, contact the Philips Consumer Care Centre in your country.
The radio does not work.	Perhaps you set the volume too low. Increase the volume level.

Problem	Solution
	The radio may be defective. Contact the Philips Consumer Care Centre in your country.
The radio produces a crackling sound.	Perhaps the broadcast signal is weak. Adjust the frequency (see user manual for more information) and/or change the position of the antenna by moving it around. Make sure you have unwound the antenna completely.
The alarm went off yesterday, but it did not go off today.	Perhaps you switched off the alarm function. The alarm icon is visible on the display when the alarm function is active.
	Perhaps you set a volume level and/or light intensity level that is too low. Set a higher volume level and/or light intensity level in your wake-up profile (see user manual for more information).
	Perhaps there was a power failure. In this case, the appliance goes back to factory settings. You need to set all functions again.
I wanted to snooze, but the alarm did not go off again after 9 minutes.	To snooze the alarm, press the SNOOZE button (HF3510 only) or tap on the front of the Wake-up Light (HF3520 only). If you press the alarm button, the FM button, or the MENU button, the alarm function will be deactivated.
The light wakes me too early.	Perhaps the light intensity level you have set is not appropriate for you. Try a lower light intensity level if you wake up too early. If light intensity 1 is not low enough, move the appliance further away from the bed.
The light wakes me too late.	Perhaps the appliance is positioned at a lower level than your head. Make sure the appliance is located at a height at which the light is not blocked by your bed, duvet or pillow. Also make sure the appliance is not placed too far away.
The lamp flashes.	Perhaps the appliance is not suitable for the voltage to which it is connected. Make sure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage.

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.
Med Philips Wake-up Light får du en mere behagelig opvågning. I simulation af solopgang øges lampens lysintensitet gradvist til det indstillede niveau og lysets farve ændres fra dyb morgenrøde til klart dagslys (kun bestemte typer). Lyset forbereder nænsomt din krop på at vågne på det indstillede tidspunkt. For at gøre opvågningen endnu mere behagelig, kan du bruge naturlige vækkelyde eller FM-radioen til vågne op til.

Virkningerne ved Wake-up Light

Philips Wake-up Light forbereder blidt din krop på at vågne i løbet af den sidste halve times søvn. Bestemte typer gør det muligt for dig at indstille en simulation af solopgang på mellem 20 og 40 minutter. I de tidlige morgentimer er øjnene mere følsomme over for skarpt lys, end når vi er vågne. I den periode forbereder det forholdsvist lave lysniveau fra simuleret solopgang kroppen på at vågne og komme i gang. Personer, der bruger Wake-up Light, vågner nemmere op, er generelt i bedre humør om morgenen og har mere energi. Da lysfølsomheden er forskellig fra person til person, kan du indstille lysintensiteten på Wake-up Light til et niveau, der passer til din egen lysfølsomhed, så du får en optimal start på dagen.
Du finder flere oplysninger om Wake-up Light på www.philips.com.

Vigtigt

- Læs denne brochure med vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

Fare

- Vand og elektricitet er en farlig kombination. Anvend aldrig apparatet i våde omgivelser (f.eks. i badeværelset eller i nærheden af en bruser eller swimmingpool).
- Sørg for, at adapteren ikke bliver våd.
- Sørg for, at der ikke trænger vand ind i apparatet, og at der ikke spildes vand på det (fig. 1).

Advarsel

- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette vil forårsage en farlig situation.
- Brug kun den medfølgende adapter.
- Hvis netledningen eller adapteren beskadiges, må de kun udskiftes med en original ledning/adapter for at undgå enhver risiko ved efterfølgende ved brug af apparatet.
- Apparatet må aldrig kommes ned i vand eller skylles under vandhanen.
- Placer ikke noget i nærheden af apparatet, der kan få vand eller anden væske til at dryppe eller stænke på det.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Apparatet må kun benyttes indendørs (fig. 2).

Forsigtig

- Adapteren omformer 100-240 V AC, 50/60 Hz til en sikker lavspænding 24 V DC. Adapterens maksimale inputstrøm er 0.5 A, hovedenhedens maksimale inputstrøm er 0.5 A.
- Undlad at tabe apparatet på gulvet, og udsæt det ikke for kraftige slag eller andre voldsomme stød.
- Anbring apparatet på et stabilt, vandret og skridsikkert underlag.
- Undlad at anvende apparatet, hvis rumtemperaturen er under 10°C eller højere end 35°C.
- Sørg for, at lufthullerne på apparatet ikke tildækkes under brug.
- Brug aldrig apparatet, hvis lampekabinettet er beskadiget, gået i stykker eller mangler.
- Kontakt din læge, før du begynder at bruge apparatet, hvis du har lidt af eller lider af alvorlig depression.
- Brug ikke apparatet som et middel til at reducere dit søvnbehov. Formålet med apparatet er at lette opvågningen. Det reducerer ikke søvnbehovet.
- Apparatet har ingen on/off (tænd/sluk)-kontakt. Tag stikket ud af stikkontakten for at afbryde forbindelsen til lysnettet. Adapteren skal være let tilgængelig til enhver tid.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, herunder lignende brug f.eks. på hoteller.

Generelt

- Apparatet giver dig mulighed for at vælge, hvilket lysintensitetsniveau du vil vågne op til (se det separate hæfte med anvendelsesinstruktioner).
- Dette apparat er beregnet til at vække dig med gradvist stigende lysintensitet.
- Dette produkt er ikke beregnet til at give generel belysning.
- Hvis du ofte vågner for tidligt eller med hovedpine, skal du reducere lysintensiteten. Med bestemte typer kan du også forkorte tiden til simulation af solopgang.
- Hvis du deler soveværelse med andre, kan vedkommende blive vækket utilsigtet, selvom han/hun ligger længere væk fra apparatet. Dette skyldes, at mennesker ikke nødvendigvis har samme lysfølsomhed.
- Apparatets strømforbrug er lavest, hvis radioen og lampen er slukket.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugervejledning er apparatet sikkert at anvende ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflevér det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 3).

Reklamationsret og service

Hvis du har brug for hjælp eller oplysninger, eller hvis der opstår et problem, skal du besøge Philips' websted på **www.philips.com/support** eller kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Telefonnumre findes i vedlagte "worldwide guarantee"-folder. Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af apparatet. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg www.philips.com/support for en liste af ofte stillede spørgsmål eller kontakt dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Løsning
Apparatet virker slet ikke.	Måske er stikket ikke sat korrekt i stikkontakten. Sæt det ordentligt i.
	Måske er stikket ikke sat korrekt i apparatet. Sæt det lille stik korrekt i apparatet.
	Der kan være strømafbrydelse. Kontrollér strømforsyningen ved at tilslutte et andet apparat.
Apparatet fungerer korrekt, men pæren tænder ikke længere.	Apparatet indeholder en holdbar LED-lampe, der bør holde længe. Men hvis lampen holder op med at virke, bedes du kontakte dit lokale Philips Kundecenter.
Apparatet reagerer ikke, når jeg forsøger at indstille de forskellige funktioner.	Tag stikket ud af stikkontakten, og vent i nogle få minutter, inden du sætter det i igen. Når du sætter stikket tilbage i stikkontakten, nulstilles apparatet til fabriksindstillingerne, og du skal indstille alle funktioner igen.
Lampen tændes ikke, når alarmen går i gang.	Måske har du indstillet et lysintensitetsniveau, som er for lavt. Øg lysintensitetsniveauet i vækkeprofilen (se i brugervejledningen for at få yderligere oplysninger).
	Måske har du slået alarmfunktionen fra. Alarmikonet kan ses på displayet, når alarmfunktionen er aktiv.
	Måske er apparatet defekt. Kontakt din nærmeste Philips-forhandler.
Lampen lyser ikke op med det samme, når jeg tænder for den.	Det tager ca. 1 sekund, før lampen tændes. Dette er normalt, eftersom pæren skal varme op.
Jeg kan ikke høre vækkelyden, når alarmen går i gang.	Måske har du indstillet et lydniveau, der er for lavt. For at indstille et højere lydniveau, skal du øge lydstyrken på vækkelyden i vækkeprofilen (se brugervejledningen for yderligere oplysninger).
	Måske har du slået alarmfunktionen fra. Alarmikonet kan ses på displayet, når alarmfunktionen er aktiv.
	Hvis du har valgt radioen som vækkelyd, er radioen muligvis defekt. Tænd for radioen, når du har slukket for alarmen, for at kontrollere om radioen virker. Hvis den ikke virker, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.
Radioen virker ikke.	Du har muligvis indstillet lydstyrken for lavt. Øg lydstyrkeniveauet.

Problem	Løsning
	Radioen kan være defekt. Kontakt din nærmeste Philips-forhandler.
Der kommer en knasende lyd fra radioen.	Måske er sendesignalet svagt. Juster frekvensen (se brugervejledningen for flere oplysninger) og/eller skift antennens position ved at flytte rundt på den. Kontroller, at du har trukket antennen helt ud.
Alarmen gik i gang i går, men ikke i dag.	Måske har du slået alarmfunktionen fra. Alarmikonet kan ses på displayet, når alarmfunktionen er aktiv.
	Måske har du indstillet et lydstyrkeniveau og/eller lysintensitetsniveau, som er for lavt. Indstil et højere lydstyrkeniveau og/eller lysintensitetsniveau i vækkeprofilen (se brugervejledningen for yderligere oplysninger).
	Måske har der været strømsvigt. I dette tilfælde nulstilles apparatet til fabriksindstillingerne. Du skal indstille alle funktioner igen.
Jeg ville bruge snooze-funktionen, men alarmen gik ikke i gang igen efter 9 minutter.	For at aktivere snooze-funktionen skal du trykke på SNOOZE-knappen (kun HF3510) eller trykke på forsiden af Wake-up Light (kun HF3520). Hvis du trykker på alarmknappen, FM-knappen eller MENU-knappen, deaktiveres alarmfunktionen.
Lyset vækker mig for tidligt	Måske er lysintensitetsniveauet ikke indstillet optimalt for dig. Prøv at indstille lysintensitetsniveauet til en lavere indstilling, hvis du vågner for tidligt. Hvis lysintensitetsniveauet 1 ikke er lavt nok, skal du flytte apparatet længere væk fra sengen.
Lyset vækker mig for sent.	Måske er apparatet placeret under hovedhøjde. Kontroller, at apparatet er placeret i en højde, hvor din seng, dyne eller pude ikke spærrer for lyset. Kontroller også, at apparatet ikke er placeret for langt væk.
Lampen blinker.	Måske er apparatet ikke beregnet til den tilsluttede netspænding. Sørg for, at den indikerede netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.
Das Philips Wake-up Light macht das Aufwachen angenehmer. Innerhalb der eingestellten Zeit steigert sich die Lichtintensität der Lampe zum eingestellten Wert, und (nur bei bestimmten Gerätetypen) ändert sich die Lichtfarbe von einem tiefen Morgenrot zu hellem Tageslicht. Das Licht bereitet Ihren Körper ganz natürlich auf das Aufwachen vor, sodass Sie sich beim Aufstehen viel munterer fühlen. Um das Aufwachen noch angenehmer zu machen, können Sie außerdem natürliche Weckgeräusche oder das UKW-Radio verwenden.

Die Wirkung des Wake-up Lights

Das Philips Wake-up Light bereitet Ihren Körper während der letzten 30 Minuten des Schlafes langsam auf das Aufwachen vor. Bei bestimmten Gerätetypen können Sie die gewünschte Zeit für die Sonnenaufgangssimulation auf 20 bis 40 Minuten einstellen. In den frühen Morgenstunden sind unsere Augen lichtempfindlicher als während der Wachphasen am Tag. In dieser Phase bereitet sich der Körper dank der relativ geringen Lichtintensität eines simulierten Sonnenaufgangs auf das Aufwachen und Munterwerden vor. Durch die Anwendung des Wake-up Lights werden Sie leichter wach und fühlen sich wohler und energiegeladener. Da die Lichtempfindlichkeit bei jedem Menschen unterschiedlich ist, können Sie die Lichtintensität Ihres Wake-up Lights so einstellen, dass sie Ihrer Lichtempfindlichkeit für einen optimalen Start in den Tag am besten entspricht.
Weitere Informationen zum Wake-up Light finden Sie unter www.philips.com.

Wichtig

- Lesen Sie diese Broschüre mit wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Wasser und Strom sind eine gefährliche Kombination! Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung (z. B. im Badezimmer, in der Nähe einer Dusche oder eines Schwimmbeckens).
- Achten Sie darauf, dass der Adapter nicht nass wird.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät gelangt oder darüber verschüttet wird (Abb. 1).

Warnhinweis

- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies eine Gefährdungssituation darstellt.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
- Wenn Netzkabel oder Adapter defekt oder beschädigt sind, dürfen sie nur durch Original-Ersatzteile ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Spülen Sie es auch nicht unter fließendem Wasser ab.
- Stellen Sie nichts in die Nähe des Geräts, das dazu führen könnte, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät tropfen oder spritzen.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen (Abb. 2).

Achtung

- Der Adapter wandelt 100-240 V ac, 50/60 Hz in eine sichere Niederspannungs von 24 V dc um. Der maximale Eingangsstrom des Adapters beträgt 0.5 A, der maximale Eingangsstrom des Hauptgeräts beträgt 0.5 A.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, und setzen Sie es keinerlei schweren Stößen aus.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und rutschfeste Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Zimmertemperaturen unter 10° C oder über 35° C.
- Die Lüftungsschlitze des Geräts dürfen während des Gebrauchs nicht abgedeckt werden.
- Verwenden Sie das Gerät keinesfalls, wenn das Lampengehäuse beschädigt oder zerbrochen ist oder fehlt.
- Wenn Sie schon einmal eine schwere Depression hatten oder im Moment daran leiden, konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht, um Ihre Schlafzeit zu verkürzen. Der Zweck dieses Geräts ist es, Ihnen das Aufwachen zu erleichtern. Es verringert jedoch nicht Ihren Schlafbedarf.
- Das Gerät hat keinen Ein-/Ausschalter. Um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker. Der Adapter muss stets leicht zugänglich sein.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch oder in ähnlichem Umfeld, wie z. B. im Hotel, geeignet.

Allgemeines

- Sie können die Lichtintensität, mit der Sie geweckt werden möchten, am Gerät einstellen (siehe das separate Heft mit Gebrauchsanweisungen).
- Das Produkt ist zum Aufwachen mit allmählich zunehmendem Licht vorgesehen.
- Dies ist kein allgemeines Beleuchtungsprodukt.
- Wenn Sie oft zu früh oder mit Kopfschmerzen aufwachen, verringern Sie die Lichtintensität. Bei bestimmten Gerätetypen können Sie auch die Dauer der Sonnenaufgangssimulation verringern.
- Wenn eine weitere Person im Zimmer schläft, kann diese Person unbeabsichtigt durch das Wake-up Light geweckt werden, obwohl sie weiter vom Gerät entfernt ist. Das liegt daran, dass Menschen unterschiedlich auf eine bestimmte Lichtintensität reagieren.
- Der Stromverbrauch des Geräts ist am niedrigsten, wenn das Radio und die Lampe ausgeschaltet sind.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Umwelt

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 3).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website **www.philips.com/support**, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Die Telefonnummer finden Sie in der internationalen Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

Fehlerbehebung

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme zusammengestellt, die mit Ihrem Gerät auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter: www.philips.com/support für eine Liste mit häufig gestellten Fragen, oder wenden Sie sich den Kundendienst in Ihrem Land.

Problem	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Möglicherweise ist der Adapter nicht richtig in die Steckdose eingesteckt. Stecken Sie ihn richtig ein.
	Vielleicht wurde der Stecker nicht ordnungsgemäß in das Gerät gesteckt. Stecken Sie den kleinen Stecker ordnungsgemäß in das Gerät.
	Möglicherweise liegt ein Stromausfall vor. Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung funktioniert, indem Sie ein anderes Gerät an die Steckdose anschließen.
Das Gerät ist in Ordnung, aber die Lampe funktioniert nicht mehr.	Das Gerät enthält eine langlebige LED-Leuchte, die eine lange Zeit halten sollte. Sollte die Leuchte nicht mehr funktionieren, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land.
Das Gerät reagiert nicht, wenn ich verschiedene Funktionen einstellen möchte.	Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose, und warten Sie ein paar Minuten, bevor Sie ihn wieder einstecken. Wenn Sie den Adapter wieder einstecken, wird das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt, und Sie müssen alle Funktionen erneut einstellen.
Die Lampe leuchtet nicht auf, wenn sich der Wecker einschaltet.	Möglicherweise haben Sie die Lichtintensität zu niedrig eingestellt. Erhöhen Sie die Lichtintensität in Ihrem Weckprofil (Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung).
	Möglicherweise haben Sie die Weckfunktion ausgeschaltet. Das Alarmsymbol wird auf dem Display angezeigt, wenn die Weckfunktion aktiviert ist.
	Möglicherweise ist das Gerät defekt. Setzen Sie sich mit dem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung.
Die Lampe leuchtet nicht sofort, wenn ich sie einschalte.	Es dauert etwa 1 Sekunde, bis die Lampe leuchtet. Das ist normal, die Lampe muss sich erst aufheizen.
Ich höre den Weckton nicht, wenn der Wecker sich einschaltet.	Möglicherweise haben Sie die Lautstärke zu niedrig eingestellt. Um eine höhere Lautstärke einzustellen, erhöhen Sie die Lautstärke des Wecktons in Ihrem Weckprofil (Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung).
	Möglicherweise haben Sie die Weckfunktion ausgeschaltet. Das Alarmsymbol wird auf dem Display angezeigt, wenn die Weckfunktion aktiviert ist.

Problem	Lösung
	Wenn Sie das Radio als Weckgeräusch gewählt haben, ist dieses möglicherweise defekt. Überprüfen Sie, ob das Radio funktioniert. Drücken Sie dazu die Radiotaste, nachdem Sie den Wecker ausgeschaltet haben. Wenn das Radio nicht funktioniert, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land.
Das Radio funktioniert nicht.	Möglicherweise ist die Lautstärke zu niedrig eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.
	Möglicherweise ist das Radio defekt. Setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung.
Das Radio macht Knackgeräusche.	Möglicherweise ist das Rundfunksignal zu schwach. Passen Sie die Frequenz an (weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung) bzw. ändern Sie die Position der Antenne. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Antenne vollständig abgewickelt haben.
Gestern hat sich der Wecker eingeschaltet, aber heute hat er nicht funktioniert.	Möglicherweise haben Sie die Weckfunktion ausgeschaltet. Das Alarmsymbol wird auf dem Display angezeigt, wenn die Weckfunktion aktiviert ist.
	Möglicherweise haben Sie die Lautstärke und/oder die Lichtintensität zu niedrig eingestellt. Stellen Sie eine höhere Lautstärke bzw. Lichtintensität in Ihrem Weckprofil ein (weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung).
	Möglicherweise gab es einen Stromausfall. In diesem Fall wurde das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt, und Sie müssen alle Funktionen neu einstellen.
Ich wollte die Schlummerfunktion verwenden, aber der Wecker schaltete sich nach 9 Minuten nicht wieder an.	Um die Schlummerfunktion zu aktivieren, drücken Sie die Schlummertaste (nur bei HF3510), oder tippen Sie auf die Vorderseite des Wake-up Light (nur bei HF3520). Wenn Sie die Alarm-Taste, die FM-Taste, oder die MENÜ-Taste drücken, wird die Weckfunktion deaktiviert.
Das Licht weckt mich zu früh.	Möglicherweise ist die gewählte Lichtintensität für Sie nicht geeignet. Stellen Sie eine niedrigere Lichtintensität ein, wenn Sie zu früh aufwachen. Wenn die Lichtintensität 1 nicht niedrig genug ist, stellen Sie das Gerät weiter vom Bett entfernt auf.
Das Licht weckt mich zu spät.	Möglicherweise sind Sie zu spät aufgewacht, weil die Geräteposition niedriger ist als Ihre Kopfhöhe. Achten Sie darauf, dass das Gerät so positioniert ist, dass das Licht nicht von Bett, Bettdecke oder Kissen blockiert wird. Außerdem darf das Gerät nicht zu weit vom Bett entfernt stehen.
Die Lampe blinkt.	Möglicherweise ist das Gerät für die verfügbare Netzspannung nicht geeignet. Die örtliche Netzspannung muss der Spannungsangabe auf dem Gerät entsprechen.

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.
La Wake-up Light de Philips le ayuda a despertarse de forma más agradable. En el tiempo establecido de simulación del amanecer, la intensidad de la luz de la lámpara aumenta gradualmente hasta el nivel establecido y, solo en modelos específicos, el color de la luz cambia del profundo rojo de la mañana a la brillante luz del sol. La luz prepara suavemente el cuerpo para que se levante a la hora programada. Para que el despertar sea una experiencia aún más agradable, puede utilizar sonidos naturales o la radio FM para despertarse.

Los efectos de Wake-up Light

La Wake-up Light de Philips prepara gradualmente el cuerpo para despertarse durante los últimos 30 minutos del sueño. Algunos modelos específicos le permiten ajustar el tiempo de simulación del amanecer entre 20 y 40 minutos. A lo largo de las primeras horas de la mañana, nuestros ojos se muestran más sensibles a la luz que cuando ya estamos despiertos. En ese período, los niveles de luz relativamente bajos de un amanecer natural simulado preparan nuestro cuerpo para despertarse y estar alerta. Las personas que utilizan la Wake-up Light se despiertan con mayor facilidad, de mejor humor por la mañana y sintiéndose más llenos de energía. Debido a que la sensibilidad a la luz varía en cada persona, puede fijar la intensidad de luz de la Wake-up Light al nivel que se ajuste a su sensibilidad para comenzar el día de una manera óptima.
Si desea más información sobre Wake-up Light, visite www.philips.com.

Importante

- Antes de usar el aparato, lea atentamente este folleto de instrucciones que contiene información importante y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- El agua y la electricidad son una combinación peligrosa. No utilice este aparato en ambientes húmedos (por ejemplo, en el baño o cerca de una ducha o una piscina).
- Asegúrese de que el adaptador no se moje.
- No deje que entre agua en el aparato o que se derrame agua sobre el mismo (fig. 1).

Advertencia

- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Utilice únicamente el adaptador que se suministra.
- Si el cable de red o el adaptador están dañados, sustitúyalos siempre por uno del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- No sumerja el aparato en agua ni lo enjuague bajo el grifo.
- No coloque nada cerca del aparato que pudiera causar que agua o cualquier otro líquido salpique o gotee en el aparato.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- Este aparato es sólo para uso en interiores (fig. 2).

Precaución

- El adaptador transforma 100-240 V de CA, 50/60 Hz en un voltaje bajo seguro a 24 V de CC. La corriente de entrada máxima del adaptador es de 0.5 A y la de la unidad principal es de 0.5 A.
- No deje caer el aparato al suelo y no lo golpee bruscamente o lo exponga a golpes fuertes.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable, plana y no deslizante.
- No utilice el aparato a una temperatura ambiente por debajo de 10 °C o que supere los 35 °C.
- Asegúrese de que las rejillas de ventilación del aparato permanezcan abiertas mientras se usa.
- No utilice nunca el aparato sin la carcasa de la lámpara o con la carcasa dañada o rota.
- Consulte a su médico antes de comenzar a utilizar el aparato si ha padecido o padece una depresión grave.
- No utilice este aparato con el fin de reducir sus horas de sueño. El propósito del mismo es ayudarle a despertarse con mayor facilidad, pero no reduce la necesidad de sueño.
- El aparato no tiene interruptor de encendido/apagado. Para desconectarlo de la red, desenchufe la clavija de la toma de corriente. El adaptador debe permanecer accesible en todo momento.
- Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico o similar como, por ejemplo, en hoteles.

General

- Este aparato le permite seleccionar el nivel de intensidad de la luz con el que desea despertarse (consulte las instrucciones de uso en el folleto adjunto).
- Este aparato se ha diseñado para despertarle mediante el aumento gradual de la luz.
- No se trata de un producto para la iluminación general.
- Si a menudo se despierta demasiado pronto o con dolor de cabeza, reduzca el nivel de intensidad de la luz. En algunos modelos específicos, también puede reducir el tiempo de simulación del amanecer.
- Si comparte la habitación, la otra persona podría despertarse involuntariamente debido a la luz del aparato, incluso si se encuentra alejada del mismo. Este fenómeno se debe a las diferencias en cuanto a sensibilidad a la luz de las personas.
- El consumo de energía del aparato es menor si la radio y la lámpara están apagadas.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 3).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com/support**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país. Hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial. Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase a su distribuidor local de Philips.

Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir con el aparato.
Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite www.philips.com/support para consultar una lista de preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en su país.

Problema	Solución
El aparato no funciona.	Puede que el adaptador no esté bien enchufado a la toma de corriente. Conéctelo correctamente.
	Puede que la clavija no esté bien enchufada al aparato. Enchufe la clavija pequeña correctamente en el aparato.
	Puede que haya un fallo en el suministro de energía. Compruebe si la toma de corriente funciona conectando otro aparato.
El aparato funciona correctamente, pero la lámpara ya no funciona.	El aparato contiene una bombilla LED que puede durar mucho tiempo. No obstante, si la bombilla deja de funcionar, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.
El aparato no responde cuando intento configurar diferentes funciones.	Desenchufe el adaptador de la toma de corriente y espere unos minutos antes de volver a enchufarlo. Cuando vuelva a enchufarlo, el aparato volverá a los ajustes de fábrica y tendrá que ajustar todas las funciones otra vez.
La lámpara no se enciende cuando se activa la alarma.	Puede que haya ajustado un nivel de intensidad de luz demasiado bajo. Aumente el nivel de intensidad en su perfil de despertar (consulte el manual de usuario para obtener más información).
	Puede que haya desactivado la función de alarma. El icono de la alarma puede verse en la pantalla cuando esta función está activa.
	Puede que el aparato esté defectuoso. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.
La lámpara no se enciende directamente al conectarla.	La lámpara tarda aproximadamente 1 segundo en encenderse. Esto es normal, la lámpara necesita calentarse.
No se oye el sonido de la alarma cuando ésta se activa.	Puede que haya ajustado un nivel de sonido demasiado bajo. Para establecer un nivel de sonido más alto, aumente el sonido de despertar en su perfil de despertar (consulte el manual de usuario para obtener más información).
	Puede que haya desactivado la función de alarma. El icono de la alarma puede verse en la pantalla cuando esta función está activa.
	Si ha seleccionado la radio como sonido de la alarma, la radio podría estar defectuosa. Encienda la radio después de haber apagado la alarma para comprobar si funciona. Si no funciona, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.

Problema	Solución
La radio no funciona.	Puede que haya ajustado el volumen demasiado bajo.
	Puede que la radio esté defectuosa. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.
La radio produce un sonido crepitante.	Puede que la señal de radio sea débil. Ajuste la frecuencia (consulte el manual de usuario para obtener más información) o mueva la antena para cambiar su posición. Asegúrese de que ha desenrollado la antena completamente.
La alarma se activó ayer, pero no lo ha hecho hoy.	Puede que haya desactivado la función de alarma. El icono de la alarma puede verse en la pantalla cuando esta función está activa.
	Puede que haya ajustado un nivel de volumen o un nivel de intensidad de luz demasiado bajo. Ajuste unos niveles más altos en su perfil de despertar (consulte el manual de usuario para obtener más información).
	Puede que se haya producido un fallo en el suministro de energía. En ese caso, se restablecen los valores predeterminados de fábrica del aparato. Tendrá que configurar de nuevo todas las funciones.
Deseaba retrasar la alarma, pero ésta no se activó de nuevo transcurridos 9 minutos.	Para retrasar la alarma, pulse el botón SNOOZE (solo modelo HF3510) o toque la parte frontal de la Wake-up Light (solo modelo HF3520). Si pulsa el botón de alarma, el botón FM o el botón MENU, la función de alarma se desactivará.
La luz me despierta demasiado pronto.	Puede que el nivel de intensidad de luz que ha ajustado no sea adecuado para usted. Pruebe un nivel de intensidad de luz inferior si se despierta demasiado pronto. Si el nivel de intensidad 1 no es lo suficientemente bajo, aleje el aparato de la cama.
La luz me despierta demasiado tarde.	Puede que el aparato esté situado a una altura inferior a la de su cabeza. Asegúrese de que el aparato esté situado a una altura tal que la luz no resulte interceptada por la cama, edredón o almohada. Asegúrese también de que el aparato no está colocado demasiado lejos.
La lámpara parpadea.	Quizás el aparato no es adecuado para el voltaje al que está conectado. Asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el de la red local.

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.
Philips Wake-up Light -herätysvalo auttaa sinua heräämään entistä miellyttävämmin. Auringonnoususimulaatiolle määritetyn ajan kuluessa lampun valoteho kasvaa määritetylle tasolle, ja tietyissä malleissa valon väri muuttuu aamun syvästä punaisesta kirkkaaksi päivänvaloksi. Valo valmistaa elimistöä hellästi heräämään määritettynä aikana. Herätyksestä saa vieläkin miellyttävämmän käyttämällä luonnon ääniä tai FM-radiota herätysäänenä.

Wake-up Light -herätysvalon vaikutukset

Philipsin herätysvalo valmistaa elimistöä heräämistä varten unen viimeisten 30 minuutin ajan. Tietyissä malleissa voit määrittää auringonnoususimulaation kestoksi 20–40 minuuttia. Varhain aamulla silmämme ovat herkemmät valolle kuin hereillä ollessamme. Aamun tunteina simuloidun auringonnousun suhteellisen hämärä valo valmistaa elimistöä heräämiseen virkeänä. Herätysvaloa käyttävät heräävät entistä helpommin, ovat aamuisin hyvällä tuulella ja tuntevat olonsa energiseksi. Koska ihmisten valoherkkyys vaihtelee, voit aloittaa päiväsi mahdollisimman miellyttävästi säätämällä herätysvalosi valotehon tasolle, joka sopii juuri sinun valoherkkyydellesi.
Lisätietoja Wake-up Light -herätysvalosta on sivustossa www.philips.com.

Tärkeää

- Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se vastaisen varalle.

Vaara

- Vesi ja sähkölaitteet eivät sovi yhteen! Tämän takia laitetta ei saa käyttää kosteissa tiloissa, kuten suihku- tai kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä.
- Suojaa sovitin kosteudelta.
- Älä valuta tai läikytä vettä laitteen päälle (Kuva 1).

Varoitus

- Verkkolaitteessa on jännitemuuntaja. Älä vaihda verkkolaitteen tilalle toisenlaista pistoketta, jotta et aiheuta vaaratilannetta.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettua latauslaitetta.
- Jos virtajohto tai verkkolaite on vaurioitunut, vaihdata vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen virtajohto tai verkkolaite.
- Älä upota laitetta veteen äläkä huuhtele sitä vesihanan alla.
- Älä aseta laitteen lähelle mitään, mikä voi aiheuttaa laitteen kastumisen.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön (Kuva 2).

Varoitus

- Verkkolaite muuntaa 100-240 voltin ja 50/60 Hz:n jännitteen turvalliseen alle 24 Vdc:n jännitteeseen. Verkkolaitteen tulovirta on enintään 0.5 A ja pääyksikön tulovirta enintään 0.5 A.
- Älä pudota laitetta lattialle, kolauta sitä tai altista muille koville iskuille.
- Aseta laite tukevalle, tasaiselle ja liukumattomalle pinnalle.
- Älä käytä laitetta alle 10 °C:n tai yli 35 °C:n lämpötilassa.
- Tarkista, että mikään ei tuki takapaneelissa olevia ilmanvaihtoaukkoja.
- Älä käytä laitetta, jos lampun kotelo on vahingoittunut, rikki tai kadonnut.
- Ota yhteys lääkäriin ennen laitteen käyttöä, mikäli kärsit tai olet kärsinyt vakavasta masennuksesta.
- Älä käytä laitetta yöunen lyhentämiseen. Laitteen tarkoitus on auttaa sinua heräämään helpommin. Se ei vähennä unen tarvetta.
- Laitteessa ei ole virtakytkintä. Laite sammutetaan irrottamalla verkkolaite pistorasiasta. Säilytä verkkolaite paikassa, josta saat sen helposti käyttöön.
- Laite on tarkoitettu vain kotitalouksien käyttöön tai samantapaiseen käyttöön esimerkiksi hotelleissa.

Yleistä

- Voit valita laitteen valotehon herätystä varten (katso käyttöohjeita erillisestä lehtisestä).
- Tämä laite herättää sinut valon voimistuessa vähitellen.
- Sitä ei ole tarkoitettu yleisvalaistukseen.
- Jos heräät usein liian aikaisin tai päänsärkyyn, vähennä valon tehoa. Tietyissä malleissa voit myös lyhentää auringonnoususimulaation kestoa.
- Jos nukut samassa huoneessa toisen ihmisen kanssa, valo saattaa herättää hänet, vaikka hän olisi kauempana laitteesta. Tämä ilmiö johtuu henkilökohtaisista eroista valoherkkyyden suhteen.
- Laitteen virrankulutus on vähäisin, kun radio ja lamppu on sammutettu.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia, sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisen tutkimustiedon perusteella.

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 3).

Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa ilmenee ongelmia, tutustu Philipsin sivustoon osoitteessa **www.philips.com/support** tai kysy neuvoa Philipsin maakohtaisesta asiakaspalvelusta. Puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä. Jos maassasi ei ole asiakaspalvelua, ota yhteys Philipsin jälleenmyyjään.

Vianmääritys

Tähän osaan on koottu tavallisimmat laitteen käytössä ilmenevät ongelmat. Ellet löydä ongelmaasi ratkaisua seuraavista tiedoista, lue osoitteesta www.philips.com/support vastauksia usein kysyttyihin kysymyksiin tai ota yhteys maasi asiakaspalveluun.

Ongelma	Ratkaisu
Laite ei toimi lainkaan.	Laitteen verkkolaite ei ehkä ole kunnolla pistorasiassa. Aseta verkkolaite kunnolla pistorasiaan.
	Pistoke ei ehkä ole kunnolla laitteen liitännässä. Työnnä pieni pistoke kunnolla laitteeseen.
	Pistorasiaan ei ehkä tule virtaa. Tarkista pistorasian virrantulo yhdistämällä siihen jokin toinen laite.
Laite toimii oikein, mutta lamppu ei enää toimi.	Laitteessa on kestävä LED-lamppu, jonka pitäisi kestää pitkään. Jos lamppu kuitenkin lakkaa toimimasta, ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun.
Laite ei reagoi, kun sen toimintoja yritetään asettaa.	Poista verkkolaite pistorasiasta ja odota muutama minuutti, ennen kuin asetat sen takaisin paikalleen. Kun virta jälleen kytketään, laite palaa tehdasasetuksiin ja sinun on tehtävä kaikki asetukset uudelleen.
Lamppu ei sammu, kun herätys kytketään pois käytöstä.	Ehkä asetit liian matalan valotehon. Lisää herätysprofiilisi valotehoa (lisätietoja käyttöoppaassa).
	Ehkä sammutit herätystoiminnon. Herätyskuvake näkyy näytössä, kun herätystoiminto on käytössä.
	Laite saattaa olla viallinen. Ota yhteys Philipsin maakohtaiseen kuluttajapalvelukeskukseen.
Lamppu ei syty heti, kun sen virta kytketään.	Lampun syttyminen kestää tavallisesti noin sekunnin, koska lampun on ensin lämmettävä.
Herätysääntä ei kuulu, kun herätys käynnistyy.	Ehkä asetit liian matalan äänenvoimakkuuden. Nosta äänenvoimakkuuden tasoa lisäämällä herätysprofiilin herätyksen äänenvoimakkuutta (lisätietoja käyttöoppaassa).
	Ehkä sammutit herätystoiminnon. Herätyskuvake näkyy näytössä, kun herätystoiminto on käytössä.
	Jos olet valinnut herätysääneksi radion, vika voi olla radiossa. Tarkista radion toiminta avaamalla radio, kun olet kytkenyt herätyksen pois käytöstä. Jos radio ei toimi, ota yhteys Philipsin maakohtaiseen kuluttajapalvelukeskukseen.
Radio ei toimi.	Ehkä äänenvoimakkuus on liian alhainen. Lisää äänenvoimakkuutta.
	Radio saattaa olla viallinen. Ota yhteys Philipsin maakohtaiseen kuluttajapalvelukeskukseen.
Radion ääni rätisee.	Lähetyssignaali voi olla heikko. Säädä taajuutta (lisätietoja käyttöoppaassa) ja/tai muuta antennin asentoa liikuttamalla sitä ympäriinsä. Varmista, että antenni on vedetty kokonaan esille.

Ongelma	Ratkaisu
Herätys toimi eilen, mutta ei tänään.	Ehkä sammutit herätystoiminnon. Herätyskuvake näkyy näytössä, kun herätystoiminto on käytössä.
	Ehkä asetit äänenvoimakkuuden ja/tai valotehon liian matalaksi. Määritä herätysprofiilin äänenvoimakkuus ja/tai valoteho korkeammalle tasolle (lisätietoja käyttöoppaassa).
	On voinut sattua sähkökatkos. Tällöin laite palaa tehdasasetuksiin. Sinun täytyy määrittää kaikki toiminnot uudelleen.
Herätys ei käynnistynyt uudelleen 9 minuutin kuluttua, vaikka aktivoin torkkuherätyksen.	Ota torkkuherätys käyttöön SNOOZE-torkkupainikkeella (vain mallissa HF3510) tai kosketa herätysvalon etupaneelia (vain mallissa HF3520). Jos painat herätyspainiketta, FM-painiketta tai MENU-painiketta, herätystoiminto ei ole enää käytössä.
Valo herättää minut liian aikaisin.	Valitsemasi valoteho ei ehkä ole sinulle sopiva. Kokeile alhaisempaa valotehoa, jos heräät liian aikaisin. Jos valoteho 1 ei ole riittävän alhainen, siirrä laitetta kauemmas sängystä.
Valo herättää minut liian myöhään.	Laite saattaa olla päätäsi matalammalla tasolla. Varmista, että laite on tarpeeksi korkealla, jotta sänky, peitto tai tyyny ei ole valon tiellä. Varmista myös, että laite on riittävän lähellä sänkyä.
Lamppu vilkkuu.	Laite ei ehkä sovi sille jännitteelle, johon se on yhdistetty. Varmista, että laitteen käyttöjännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.
L'Éveil lumière de Philips adoucit vos réveils. Pendant la durée de simulation de lever de soleil choisie, l'intensité lumineuse de la lampe augmente peu à peu jusqu'au niveau sélectionné et, pour certains modèles uniquement, la couleur de la lumière passe des couleurs rougeoyantes de l'aube à la lumière vive du jour. Tout en douceur, la lumière prépare votre corps à se réveiller à l'heure programmée. Pour encore plus de confort, vous pouvez utiliser des sons naturels ou la radio FM pour vous réveiller.

Effets de l'Éveil lumière

L'Éveil lumière de Philips permet de préparer tout en douceur votre corps au réveil pendant les 30 dernières minutes de sommeil. Certains modèles permettent de définir une durée de simulation de lever de soleil comprise entre 20 et 40 minutes. Tôt le matin, nos yeux sont plus sensibles à la lumière que pendant la journée. Au cours de cette période, une lumière relativement faible et simulant un lever de soleil permet de préparer notre corps au réveil et à l'action. Les personnes qui utilisent l'Éveil lumière se lèvent plus facilement et de meilleure humeur ; elles se sentent plus énergiques. Étant donné que la sensibilité à la lumière varie d'une personne à une autre, vous pouvez régler l'intensité lumineuse de l'appareil selon vos préférences pour commencer votre journée du bon pied.
Pour plus d'informations sur l'Éveil lumière, rendez-vous sur le site www.philips.com.

Important

- Lisez attentivement ce livret d'informations avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- L'eau et l'électricité ne font pas bon ménage. N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement humide (dans la salle de bain ou près d'une douche ou d'une piscine par exemple).
- Veillez à ce que l'adaptateur ne soit pas en contact avec de l'eau.
- Veillez à ne pas faire pénétrer d'eau dans l'appareil ni à en renverser sur celui-ci (fig. 1).

Avertissement

- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni.
- Si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé, il ne doit être remplacé que par un cordon ou un adaptateur d'origine afin d'éviter tout accident.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.
- Ne placez pas d'objet près de l'appareil afin de le protéger contre les risques d'éclaboussure ou de fuite.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage en intérieur uniquement (fig. 2).

Attention

- L'adaptateur transforme la tension de 100-240 V, 50/60 Hz en une tension de sécurité inférieure à 24 VCC. Le courant entrant dans l'adaptateur est de 0.5 A maximum, et le courant entrant dans l'unité principale est de 0.5 A max.
- Ne faites pas tomber l'appareil et protégez-le des coups et chocs violents.
- Placez l'appareil sur une surface stable, plane et non glissante.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque la température de la pièce est inférieure à 10 °C ou supérieure à 35 °C.
- En cours de fonctionnement, n'obstruez pas les aérations de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si le corps de la lampe est endommagé, cassé ou absent.
- Consultez un médecin avant d'utiliser l'appareil si vous avez souffert ou souffrez de dépression sévère.
- N'utilisez pas cet appareil pour réduire votre nombre d'heures de sommeil. Cet appareil a été conçu uniquement pour faciliter votre éveil mais ne saurait en aucun cas réduire le nombre d'heures de repos dont vous avez besoin.
- L'appareil n'est doté d'aucun bouton marche/arrêt. Pour le débrancher, retirez la fiche de la prise secteur. L'adaptateur doit rester facilement accessible en permanence.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire uniquement, dans les hôtels par exemple.

Général

- Cet appareil vous permet de choisir le niveau d'intensité lumineuse pour votre réveil (voir la brochure fournie séparément avec les instructions d'utilisation).
- Cet appareil est conçu pour vous réveiller grâce à l'augmentation progressive de la luminosité.
- Il ne s'agit pas d'un produit d'éclairage général.
- Si vous vous réveillez souvent trop tôt ou avez des maux de tête, réduisez le niveau de luminosité. Sur certains modèles, vous pouvez aussi diminuer la durée de simulation de lever de soleil.
- Si vous partagez votre chambre, l'autre personne risque d'être également réveillée par la lumière de l'appareil, même si cette dernière est relativement éloignée. Ce phénomène est dû à la différence de sensibilité à la lumière d'une personne à l'autre.
- La consommation électrique de l'appareil est plus faible si la radio et la lampe sont désactivées.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 3).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, faire réparer l'appareil ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com/support** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale. S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur www.philips.com/support pour consulter les questions fréquemment posées, ou contactez le Service Consommateurs de votre pays.

Problème	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'adaptateur n'a peut-être pas été correctement inséré dans la prise secteur. Branchez l'adaptateur correctement sur la prise secteur.
	L'embout du cordon d'alimentation n'a peut-être pas été correctement insérée dans l'appareil. Insérez l'embout correctement dans l'appareil.
	Il y a peut être une panne de courant. Vérifiez si l'alimentation électrique fonctionne en branchant un autre appareil.
L'appareil fonctionne correctement, mais la lampe ne s'allume plus.	L'appareil contient une lampe DEL durable qui devrait durer longtemps. Toutefois, si la lampe cesse de fonctionner, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
L'appareil ne répond pas lorsque j'essaie de régler différentes fonctions.	Débranchez l'adaptateur de la prise secteur et attendez quelques minutes avant de le rebrancher. Lorsque vous rebranchez l'adaptateur, l'appareil revient aux préréglages d'usine et vous devez régler à nouveau toutes les fonctions.
La lampe ne s'allume pas lorsque l'alarme se déclenche.	Le niveau de luminosité est peut-être trop faible. Augmentez-le dans votre profil Éveil lumière (voir le mode d'emploi pour plus d'informations).
	Vous avez peut-être désactivé l'alarme. L'icône de l'alarme apparaît sur l'afficheur lorsque la fonction d'alarme est active.
	L'appareil est peut-être défectueux. Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
La lampe ne s'allume pas immédiatement lorsque je l'allume.	La lampe met environ 1 seconde à s'allumer. Cela est tout à fait normal car cette dernière doit chauffer.
Il n'y aucun son lorsque l'alarme se déclenche.	Le niveau sonore est peut-être trop bas. Pour définir un niveau sonore plus élevé, augmentez le volume du son de réveil dans votre profil Éveil lumière (voir le mode d'emploi pour plus d'informations).
	Vous avez peut-être désactivé l'alarme. L'icône de l'alarme apparaît sur l'afficheur lorsque la fonction d'alarme est active.
	Si vous avez sélectionné la radio comme son d'alarme, il se peut que la radio présente un dysfonctionnement. Désactivez l'alarme, puis allumez la radio pour vérifier si elle fonctionne correctement. Si ce n'est pas le cas, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
La radio ne fonctionne pas.	Le volume est peut-être réglé sur un niveau trop bas. Augmentez-le.

Problème	Solution
	La radio est peut-être défectueuse. Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
La radio émet des grésillements.	Le signal d'émission est peut-être trop faible. Réglez la fréquence (voir le mode d'emploi pour plus d'informations) et/ou modifiez la position de l'antenne. Assurez-vous que l'antenne est entièrement déroulée.
L'alarme s'est déclenchée hier, mais pas aujourd'hui.	Vous avez peut-être désactivé l'alarme. L'icône de l'alarme apparaît sur l'afficheur lorsque la fonction d'alarme est active.
	Vous avez peut-être défini un niveau sonore et/ou un niveau d'intensité lumineuse trop faible. Sélectionnez un niveau plus élevé dans votre profil Éveil lumière (voir le mode d'emploi pour plus d'informations).
	Il y a peut-être eu une panne de courant. Dans ce cas, l'appareil rétablit les réglages d'usine. Vous devrez régler à nouveau toutes les fonctions.
J'ai voulu utiliser la fonction de répétition, mais l'alarme ne s'est pas déclenchée à nouveau au bout de 9 minutes.	Pour répéter l'alarme, appuyez sur le bouton SNOOZE (HF3510 uniquement) ou appuyez sur le devant de l'Éveil lumière (HF3520 uniquement). Si vous appuyez sur le bouton d'alarme, le bouton FM ou le bouton MENU, la fonction d'alarme sera désactivée.
La lumière me réveille trop tôt.	Vous avez peut-être choisi un niveau d'intensité qui ne vous convient pas. Si vous vous réveillez trop tôt, réduisez l'intensité lumineuse. Si le niveau d'intensité lumineuse 1 n'est pas suffisamment bas, éloignez l'appareil de votre lit.
La lumière me réveille trop tard.	L'appareil est peut-être positionné plus bas que votre tête. Assurez-vous que l'appareil est situé à un niveau tel que la lumière ne peut pas être masquée par votre lit, votre couette ou votre oreiller, et qu'il n'est pas trop éloigné de votre lit.
La lampe clignote.	La tension nominale de l'appareil ne correspond peut-être pas à la tension secteur. Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension secteur locale.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.
La Wake-up Light di Philips vi aiuta a svegliarvi più piacevolmente. All'ora di simulazione del sorgere del sole impostata, l'intensità luminosa della lampada aumenta progressivamente fino al livello impostato e, solo con modelli specifici, il colore della luce si modifica dal rossastro del primo mattino alla chiara luce del giorno. La luce prepara delicatamente il vostro corpo per la sveglia all'ora impostata. Per rendere il risveglio un'esperienza ancora più piacevole, potete usare dei suoni naturali o la radio FM.

Gli effetti della Wake-up Light

La Wake-up Light di Philips prepara gradualmente il vostro corpo al risveglio nei 30 minuti che precedono l'orario della sveglia. Alcuni modelli specifici consentono di impostare un tempo di simulazione del sorgere del sole compreso tra 20 e 40 minuti. Nelle prime ore del mattino gli occhi sono più sensibili alla luce rispetto a quando si è svegli. In questo orario, l'intensità luminosa relativamente bassa di un'alba naturale simulata prepara il vostro corpo al risveglio e all'attenzione. Le persone che usano la Wake-up Light, inoltre, si svegliano più facilmente, hanno un umore migliore al mattino e si sentono più energiche. Poiché la sensibilità all'esposizione luminosa varia da persona a persona, potete regolare l'intensità della luce della Wake-up Light su un livello che corrisponde alla vostra sensibilità per iniziare al meglio la giornata.
Per ulteriori informazioni sulla Wake-up Light, visitare il sito Web www.philips.com.

Importante

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente la presente brochure e conservatela per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Acqua ed elettricità costituiscono una combinazione pericolosa. Non usate l'apparecchio in ambienti umidi (ad es. in bagno, in prossimità di docce o piscine).
- Evitate assolutamente il contatto dell'adattatore con l'acqua.
- Evitate il contatto diretto dell'apparecchio con l'acqua (fig. 1).

Avviso

- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore in dotazione.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione o l'adattatore fossero danneggiati, dovranno essere sostituiti esclusivamente con ricambi originali al fine di evitare situazioni pericolose.
- non immergete mai l'apparecchio in acqua né risciacquatelo sotto l'acqua corrente.
- Non posizionate niente sopra o in prossimità dell'apparecchio che possa riversare su di esso acqua o altri tipi di liquidi.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo in interni (fig. 2).

Attenzione

- L'adattatore trasforma i valori 100-240 Vca, 50/60 Hz in un basso voltaggio sicuro inferiore a 24 Vcc. La corrente in ingresso massima dell'adattatore è di 0.5 A, quella dell'unità principale è di 0.5
- Non fate cadere l'apparecchio sul pavimento, non colpitelo con violenza né esponetelo a urti eccessivi.
- Appoggiate l'apparecchio su una superficie stabile, orizzontale e non scivolosa.
- Non usate l'apparecchio a una temperatura ambiente inferiore a 10°C o superiore a 35°C.
- Assicuratevi che i fori di ventilazione posti sull'apparecchio non siano ostruiti durante l'uso.
- Non utilizzate in nessun caso l'apparecchio se l'alloggiamento della lampadina è danneggiato, rotto o assente.
- Se avete sofferto o soffrite di depressione grave, consultate un medico prima di utilizzare l'apparecchio.
- Non utilizzate questo apparecchio come metodo per ridurre le ore di sonno. Lo scopo di questo apparecchio è facilitare il risveglio e non riduce la necessità di sonno.
- L'apparecchio non dispone di interruttore on/off. Per scollegare l'alimentazione, estrarre la spina dalla presa di corrente a muro. L'adattatore rimarrà sempre facilmente accessibile.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per l'uso domestico e in luoghi analoghi, ad esempio gli alberghi.

Indicazioni generali

- Questo apparecchio vi consente di scegliere il livello di intensità luminosa che volete per svegliarvi (vedere l'opuscolo separato con le istruzioni d'uso).
- Questo apparecchio è ideato per svegliarvi con una luce graduale.
- Non è un prodotto per l'illuminazione generale.
- Se vi svegliate spesso troppo presto o con un mal di testa, riducete il livello di intensità luminosa. Con alcuni modelli specifici, potete anche accorciare il tempo di simulazione del sorgere del sole.
- Se dormite con un'altra persona, quest'ultima può essere svegliata dalla luce dell'apparecchio, anche se si trova a una certa distanza. Questo fenomeno è causato dalle differenze di sensibilità alla luce tra le varie persone.
- Il consumo energetico dell'apparecchio è minimo se la radio e la lampada sono spente.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio tra i rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta autorizzato (fig. 3).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web di Philips **www.philips.com/support** oppure contattate il centro assistenza clienti Philips del vostro paese. Per conoscere il numero di telefono, consultate l'opuscolo della garanzia internazionale. Se nel vostro paese non esiste un centro assistenza clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Risoluzione dei guasti

Questo capitolo riassume i problemi più comuni che potreste riscontrare con l'apparecchio. Se non riuscite a risolvere il problema con le informazioni riportate sotto, visitate il sito www.philips.com/support per un elenco di domande frequenti o contattate il centro assistenza clienti del vostro paese.

Problema	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	È possibile che l'adattatore non sia collegato correttamente alla presa di corrente. Collegate correttamente l'adattatore alla presa di corrente.
	Forse la spina non è inserita correttamente nell'apparecchio. Posizionate correttamente la spina piccola nell'apparecchio.
	È possibile che vi sia un problema di corrente. Verificate l'erogazione di corrente collegando un altro apparecchio elettrico.
L'apparecchio funziona correttamente, ma la lampada non funziona più.	L'apparecchio contiene una lampadina a LED che dovrebbe durare per molto tempo. Tuttavia, se la lampadina smette di funzionare, contattate il centro assistenza clienti Philips del vostro paese.
L'apparecchio non risponde all'impostazione delle diverse funzioni.	Rimuovete l'adattatore dalla presa a muro e attendete qualche minuto prima di ricollegarlo. Una volta ricollegato l'adattatore, l'apparecchio ritorna alle impostazioni di fabbrica ed è necessario configurare di nuovo tutte le funzioni.
La lampada non si accende quando si attiva la sveglia.	Forse avete impostato un livello d'intensità luminosa troppo basso. Aumentate il livello d'intensità luminosa nel vostro profilo di sveglia (vedere il manuale dell'utente per ulteriori informazioni).
	Forse avete disattivato la funzione sveglia. L'icona della sveglia è visibile sul display quando la funzione sveglia è attiva.
	L'apparecchio potrebbe essere difettoso. Contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.
La lampada non si accende subito quando viene attivata.	La lampada impiega circa 1 secondo per accendersi. Si tratta di una procedura normale poiché quest'ultima deve riscaldarsi.
Quando scatta la sveglia, non viene riprodotto alcun suono.	Forse avete impostato un livello audio troppo basso. Per aumentare il livello audio, aumentate il volume nel vostro profilo di sveglia (vedere il manuale dell'utente per ulteriori informazioni).

Problema	Soluzione
	Forse avete disattivato la funzione sveglia. L'icona della sveglia è visibile sul display quando la funzione sveglia è attiva.
	Se avete selezionato la radio come suono della sveglia, la radio potrebbe essere difettosa. Accendete la radio dopo avere spento la sveglia per controllare che funzioni. In caso contrario, rivolgetevi al Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.
La radio non funziona.	Il volume potrebbe essere troppo basso. Aumentatelo.
	La radio potrebbe essere difettosa. Contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.
La radio produce suoni distorti.	Forse il segnale di trasmissione è debole. Regolate la frequenza (vedere il manuale dell'utente per ulteriori informazioni) e/o modificate la posizione dell'antenna spostandovi. Assicuratevi di srotolare il cavo dell'antenna completamente.
La sveglia si è attivata ieri, ma non oggi. Perché?	Forse avete disattivato la funzione sveglia. L'icona della sveglia è visibile sul display quando la funzione sveglia è attiva.
	Forse avete impostato un volume e/o un'intensità luminosa troppo bassi. Aumentate il volume e il livello di intensità luminosa nel vostro profilo di sveglia (vedere il manuale dell'utente per ulteriori informazioni).
	Forse c'è stato un blackout. In questo caso, l'apparecchio ritorna alle impostazioni predefinite. Dovete impostare di nuovo tutte le funzioni.
È stata impostata la funzione snooze, ma la sveglia non è scattata nuovamente dopo 9 minuti.	Per attivare la funzione snooze, premete il pulsante SNOOZE (solo HF3510) o toccate la parte anteriore della Wake-up Light (solo HF3520). Se premete il pulsante della sveglia, il pulsante FM o il pulsante MENU, la funzione sveglia viene disattivata.
La luce mi sveglia troppo presto.	Il livello di intensità luminosa impostato potrebbe non essere adatto. Provate un livello più basso. Se l'intensità luminosa 1 non è abbastanza bassa, allontanate la lampada dal letto.
La luce mi sveglia troppo tardi.	L'apparecchio è posizionato a un livello inferiore rispetto alla testa. Verificate che l'apparecchio sia posizionato a un'altezza tale che la luce non sia ostacolata dal letto, dal piumone o dal cuscino. Assicuratevi, inoltre, che l'apparecchio non sia troppo distante.
La lampada si accende a intermittenza.	È possibile che l'apparecchio non sia adatto per il tipo di tensione a cui è stato collegato. Controllate che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda a quella della rete locale.

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome.
De Philips Wake-up Light helpt u aangenamer wakker te worden. De lichtintensiteit van de lamp neemt tijdens de ingestelde zonsopgangsimulatietijd geleidelijk toe naar het ingestelde niveau en bij bepaalde modellen verandert de lichtkleur van diep ochtendrood tot helder daglicht. De lamp bereidt uw lichaam op een aangename manier voor op het ontwaken op de ingestelde wektijd. Om nog aangenamer wakker te worden, kunt u natuurlijke wekgeluiden of de FM-radio als wekgeluid instellen.

De effecten van de Wake-up Light

Tijdens het laatste halfuur slaap bereidt de Philips Wake-up Light uw lichaam op een aangename manier voor op het ontwaken. Op specifieke modellen kunt u de zonsopgangsimulatietijd instellen op een tijd tussen 20 en 40 minuten. In de vroege ochtenduren zijn onze ogen gevoeliger voor licht dan wanneer we wakker zijn. Tijdens die periode bereiden de relatief lage lichtniveaus van een gesimuleerde natuurlijke zonsopgang ons lichaam voor op het ontwaken. Mensen die de Wake-up Light gebruiken worden makkelijker wakker, hebben 's ochtends een beter humeur en voelen zich energieker. Niet ieder mens is even gevoelig voor licht. Daarom kunt u de lichtintensiteit van uw Wake-up Light instellen op een niveau dat past bij uw lichtgevoeligheid voor een optimaal begin van de dag.
Ga voor meer informatie over de Wake-up Light naar www.philips.nl.

Belangrijk

- Lees dit boekje met belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Water en elektriciteit vormen een gevaarlijke combinatie. Gebruik dit apparaat daarom niet in een vochtige omgeving (bijv. in de badkamer of in de buurt van een douche of zwembad).
- Zorg ervoor dat de adapter niet nat wordt.
- Laat geen water in het apparaat lopen of op het apparaat terechtkomen (fig. 1).

Waarschuwing

- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker, aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde adapter.
- Als het netsnoer of de adapter beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een netsnoer of adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- Dompel het apparaat niet in water en spoel het ook niet af onder de kraan.
- Zet geen voorwerpen in de buurt van het apparaat die ervoor kunnen zorgen dat er waterdruppels of waterspetters op het apparaat terechtkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Dit apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis (fig. 2).

Let op

- De adapter zet 100-240 V wisselstroom bij 50/60 Hz om in een veilige lage spanning van 24 V gelijkstroom. De maximale ingangsstroom van de adapter is 0.5 A, de maximale ingangsstroom van het apparaat is 0.5 A.
- Laat het apparaat niet op de vloer vallen, sla niet op het apparaat en stel het apparaat niet bloot aan andere zware schokken.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke en slipvrije ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet bij kamertemperaturen lager dan 10 °C of hoger dan 35 °C.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van het apparaat tijdens gebruik open blijven.
- Gebruik het apparaat nooit als de lampbehuizing beschadigd of kapot is of als deze ontbreekt.
- Als u aan een ernstige depressie lijdt of hebt geleden, raadpleeg dan uw arts voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Gebruik dit apparaat niet om uw slaaptijd te verkorten. Het doel van dit apparaat is om u makkelijker wakker te laten worden; het heeft geen invloed op uw slaapbehoefte.
- Het apparaat heeft geen aan/uitknop. Om het apparaat van de netspanning los te koppelen, trekt u de stekker uit het stopcontact. De adapter moet altijd gemakkelijk toegankelijk blijven.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik alsmede vergelijkbaar gebruik zoals bijvoorbeeld in hotels.

Algemeen

- Met dit apparaat kunt u het lichtintensiteitsniveau kiezen waarbij u wakker wilt worden (zie het afzonderlijke boekje met gebruikinstructies).
- Dit apparaat is bedoeld om u met geleidelijk toenemend licht wakker te maken.
- Dit is geen algemeen verlichtingsproduct.
- Als u vaak te vroeg wakker wordt of wakker wordt met hoofdpijn, verlaag dan het lichtintensiteitsniveau. Bij bepaalde typen kunt u ook de zonsopgangsimulatietijd verkorten.
- Als u de slaapkamer deelt met iemand anders, kan deze persoon onbedoeld wakker worden door het licht van het apparaat, zelfs als deze persoon zich verder van het apparaat bevindt. Dit is het gevolg van verschillen in lichtgevoeligheid tussen mensen onderling.
- Het energieverbruik van het apparaat is het laagst als de radio en de lamp zijn uitgeschakeld.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 3).

Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem ondervindt, bezoek dan de ondersteuningspagina op de Philips-website **www.philips.com/support** of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. Het telefoonnummer vindt u in het 'worldwide guarantee'-vouwblad. Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw plaatselijke Philips-dealer.

Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met de informatie hieronder, ga dan naar www.philips.com/support voor een lijst met veelgestelde vragen of neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Oplossing
Het apparaat doet het helemaal niet.	Mogelijk is de adapter niet goed in het stopcontact gestoken. Steek de adapter goed in het stopcontact.
	Mogelijk is de stekker niet goed in het apparaat gestoken. Steek de kleine stekker goed in het apparaat.
	Mogelijk is er een stroomstoring opgetreden. Controleer of dit zo is door een ander apparaat aan te sluiten.
Het apparaat werkt goed, maar de lamp werkt niet meer.	Het apparaat bevat een duurzame LED-lamp die lange tijd zou moeten meegaan. Neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land als de lamp niet meer werkt.
Het apparaat reageert niet wanneer ik verschillende functies probeer in te stellen.	Haal de adapter uit het stopcontact en wacht enkele minuten voordat u de adapter opnieuw in het stopcontact steekt. Wanneer u de adapter opnieuw in het stopcontact steekt, worden de fabrieksinstellingen van het apparaat hersteld en moet u alle functies opnieuw instellen.
De lamp gaat niet aan wanneer de wekfunctie in werking treedt.	U hebt mogelijk een te lage lichtintensiteit ingesteld. Verhoog de lichtintensiteit in uw wekprofiel (zie de gebruikershandleiding voor meer informatie).
	U hebt de wekfunctie mogelijk uitgeschakeld. Het wekpictogram wordt weergegeven op het display wanneer de wekfunctie is ingeschakeld.
	Mogelijk is het apparaat defect. Neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.
De lamp gaat niet direct aan wanneer ik deze inschakel.	Het duurt ongeveer 1 seconde voordat de lamp aangaat. Dit is normaal. De lamp moet opwarmen.
Ik hoor het wekgeluid niet wanneer de wekfunctie in werking treedt.	U hebt mogelijk een te laag geluidsvolume ingesteld. Verhoog het geluidsniveau in uw wekprofiel (zie de gebruikershandleiding voor meer informatie).
	U hebt de wekfunctie mogelijk uitgeschakeld. Het wekpictogram wordt weergegeven op het display wanneer de wekfunctie is ingeschakeld.

Probleem	Oplossing
	Als u de radio hebt gekozen als wekgeluid, is de radio mogelijk defect. Schakel de radio in nadat u de wekfunctie hebt uitgeschakeld, om te zien of de radio werkt. Als deze nog steeds niet werkt, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.
De radio werkt niet.	Misschien hebt u een te laag geluidsniveau ingesteld. Verhoog het geluidsniveau.
	De radio is mogelijk defect. Neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.
Ik hoor kraakgeluiden op de radio.	Het uitzendsignaal is mogelijk zwak. Pas de frequentie aan (zie de gebruikershandleiding voor meer informatie) en/of pas de stand van de antenne aan door deze in verschillende richtingen te bewegen. Zorg ervoor dat de antenne volledig is afgewikkeld.
De wekfunctie trad gisteren wel in werking, maar vandaag niet.	U hebt de wekfunctie mogelijk uitgeschakeld. Het wekpictogram wordt weergegeven op het display wanneer de wekfunctie is ingeschakeld.
	U hebt het volume en/of de lichtintensiteit mogelijk te laag ingesteld. Verhoog het volume en/of de lichtintensiteit in uw wekprofiel (zie de gebruikershandleiding voor meer informatie).
	Misschien is er een stroomstoring geweest. In dat geval worden de fabrieksinstellingen van het apparaat hersteld. U moet alle functies opnieuw instellen.
Ik wilde sluimeren, maar het wekgeluid ging na 9 minuten niet opnieuw af.	Druk op de SNOOZE-knop (alleen HF3510) of tik op de voorzijde van de Wake-up Light (alleen HF3520) om de sluimerfunctie in te schakelen. Als u op de wekfunctieknop, de FM-knop of de MENU-knop drukt, wordt de wekfunctie uitgeschakeld.
Het licht maakt me te vroeg wakker.	Wellicht is de ingestelde lichtintensiteit niet geschikt voor u. Als u te vroeg wakker wordt, probeer dan een lagere lichtintensiteit. Als lichtintensiteit 1 niet laag genoeg is, zet u het apparaat verder van het bed.
Het licht maakt me te laat wakker.	Misschien staat het apparaat lager dan uw hoofd. Zorg ervoor dat het apparaat zo hoog is geplaatst dat het licht niet wordt geblokkeerd door uw bed, dekbed of kussen. Zorg er ook voor dat het apparaat niet te ver weg staat.
De lamp knippert.	Misschien is het apparaat niet geschikt voor de netspanning waarop het is aangesloten. Controleer of het voltage dat is aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning.

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.
Philips Wake-up Light hjelper deg våkne på en mer behagelig måte. I den angitte tiden for soloppgangssimulasjon øker lysintensiteten på lampen gradvis til angitt nivå, og med bestemte typer endres lysfargen fra dyp morgenrød til sterkt dagslys. Lyset forbereder skånsomt kroppen din på å våkne på det angitte klokkeslettet. Hvis du vil gjøre oppvåkningen til en enda mer behagelig opplevelse, kan du bruke naturlige oppvåkningslyder eller FM-radio for å våkne opp til.

Effektene av Wake-up Light

Philips Wake-up Light forbereder kroppen din forsiktig på å våkne opp i løpet av den siste halvtimen med søvn. Med enkelte typer kan du angi en soloppgangssimulasjon på mellom 20 og 40 minutter. I de tidlige morgentimene er øynene våre mer følsomme for lys enn når vi er våkne. I løpet av den perioden vil det relativt lave lysnivået til en simulert naturlig soloppgang forberede kroppen på å våkne. De som bruker Wake-up Light, våkner lettere, er i bedre humør om morgenen og føler seg mer energiske. Med Philips Wake-up Light kan du angi lysnivået som tilsvarer din lysfølsomhet for å få en optimal start på dagen.
Du finner mer informasjon om Wake-up Light på www.philips.com.

Viktig

- Les dette viktige informasjonsheftet nøye før du bruker apparatet, og ta vare på det for senere referanse.

Fare

- Vann og elektrisitet er en farlig kombinasjon! Ikke bruk apparatet i fuktige omgivelser (f.eks. i baderom eller i nærheten av en dusj eller et svømmebasseng).
- Pass på at adapteren ikke blir våt.
- Ikke la det komme vann inn i apparatet eller søl vann på apparatet (fig. 1).

Advarsel

- Adapteren inneholder en omformer. Ikke klipp av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel. Dette kan føre til farlige situasjoner.
- Bruk bare adapteren som følger med.
- Hvis ledningen eller adapteren er ødelagt, må du alltid sørge for å bytte den ut med en av original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Ikke senk apparatet ned i vann eller skyll det under springen.
- Ikke sett noe i nærheten av apparatet som kan føre til at det søles vann eller annen væske på apparatet.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet må bare brukes innendørs (fig. 2).

Forsiktig

- Adapteren omformer 100-240 V AC, 50/60 Hz til en sikker lavspenning på 24 VDC. Adapterens maksimal inngangsstrøm er 0.5 A, og hovedenhetens maksimal inngangsstrøm er 0.5 A.
- Ikke mist apparatet i gulvet, slå hardt på det eller utsett det for andre typer sterke støt.
- Plasser alltid apparatet på en stabil, jevn og glisikker overflate.
- Apparatet må ikke brukes ved romtemperaturer under 10 °C eller over 35 °C.
- Pass på at luftehullene på apparatet ikke blokkeres under bruk.
- Bruk aldri apparatet hvis lampekabinettet er skadet, ødelagt eller mangler.
- Snakk med legen din før du begynner å bruke apparatet hvis du har hatt eller lider av alvorlig depresjon.
- Ikke bruk dette apparatet som et middel for å redusere antall søvntimer. Formålet med apparatet er å gjøre det enklere for deg å våkne. Det minsker ikke søvnbehovet.
- Apparatet har ingen av/på-bryter. For å koble apparatet fra strømnettet må du ta ut støpselet fra stikkontakten. Adapteren må være lett tilgjengelig til enhver tid.
- Dette apparatet er bare beregnet på husholdningsbruk, inkludert lignende bruk for eksempel på hoteller.

Generelt

- Med dette apparatet kan du velge lysintensitetsnivået du vil våkne opp til (se eget hefte med instruksjoner).
- Dette apparatet er beregnet på å vekke deg med gradvis økende lys.
- Dette er ikke et produkt for generell belysning.
- Hvis du ofte våkner for tidlig eller våkner med hodepine, reduserer du lysintensitetsnivået. Med bestemte typer kan du også forkorte perioden med soloppgangssimulasjon.
- Hvis du deler soverom med noen andre, kan det hende at denne personen våkner opp på grunn av lyset fra apparatet, selv om denne personen ligger lenger unna apparatet. Dette skyldes at dere har forskjellig lyssensitivitet.
- Apparatets strømforbruk er lavest hvis radioen og lampen er slått av.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerhåndboken, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det inn til en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 3).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettstedet til Philips på **www.philips.com/support**. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte der du bor. Du finner telefonnummeret i garantiheftet. Hvis det ikke finnes noen forbrukerstøtte i landet der du bor, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Feilsøking

Dette avsnittet gir en oppsummering av de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du gå til www.philips.com/support for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Problem	Løsning
Apparatet virker ikke i det hele tatt.	Kanskje adapteren ikke er ordentlig festet i stikkontakten. Sett adapteren ordentlig inn i stikkontakten.
	Kontakten er kanskje ikke satt ordentlig inn i apparatet. Koble den lille kontakten til apparatet ordentlig.
	Kanskje det er strømbrudd. Kontroller strømtilførselen ved å koble til et annet apparat.
Apparatet fungerer slik det skal, men lampen virker ikke lenger.	Apparatet inneholder en holdbar-LED-lyskilde som skal vare i lang tid fremover. Men hvis lyskilden slutter å virke, tar du kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor.
Apparatet reagerer ikke når jeg prøver å stille inn forskjellige funksjoner.	Ta adapteren ut av stikkontakten, og vent noen minutter før du setter den inn igjen. Når du setter inn adapteren igjen, vil apparatets fabrikkinnstillinger gjenopprettes, og du må stille inn alle funksjonene på nytt.
Lampen slås ikke på når alarmen går.	Kanskje du har stilt inn et lysintensitetsnivå som er for lavt. Øk lysintensitetsnivået i oppvåkningsprofilen (se brukerhåndboken hvis du vil ha mer informasjon).
	Kanskje du slo av alarmfunksjonen. Alarmikonet vises i displayet når alarmfunksjonen er aktiv.
	Apparatet kan være defekt. Ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte der du bor.
Lampen lyser ikke umiddelbart når jeg slår den på.	Det tar ca. 1 sekund før lampen slås på. Det er normalt, siden lampen må varmes opp.
Jeg hører ingen alarmlyd når alarmen går.	Kanskje du har stilt inn et lydnivå som er for lavt. For å angi et høyere lydnivå kan du øke volumnivået for vekkelyden i oppvåkningsprofilen (se brukerhåndboken hvis du vil ha mer informasjon).
	Kanskje du slo av alarmfunksjonen. Alarmikonet vises i displayet når alarmfunksjonen er aktiv.

Problem	Løsning
	Hvis du valgte radioen som alarmlyd, kan radioen være defekt. Slå på radioen etter at du har slått av alarmen, for å kontrollere om radioen virker. Hvis den ikke virker, kontakter du Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor.
Radioen virker ikke.	Du har kanskje satt volumet for lavt. Øk volumnivået.
	Radioen kan være defekt. Ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte der du bor.
Radioen lager en sprakelyd.	Kanskje kringkastingssignalet er svakt. Juster frekvensen (se brukerhåndboken hvis du vil ha mer informasjon) og/eller endre antennens posisjon ved å bevege den rundt. Kontroller at du har trukket antennen helt ut.
Alarmen gikk av i går. Hvorfor gikk den ikke av i dag?	Kanskje du slo av alarmfunksjonen. Alarmikonet vises i displayet når alarmfunksjonen er aktiv.
	Kanskje du har stilt inn et volumnivå og/eller lysintensitetsnivået som er for lavt. Still inn et høyere volumnivå og/eller lysintensitetsnivå i oppvåkningsprofilen (se brukerhåndboken hvis du vil ha mer informasjon).
	Kanskje det var et problem med strømmen. I så fall går apparatet tilbake til fabrikkinnstillinger. Du må angi alle funksjonene igjen.
Jeg ville slumre (snooze), men alarmen startet ikke på nytt etter ni minutter.	Slik setter du alarmen på slumring: Trykk på SNOOZE-knappen (kun HF3510), eller trykk på forsiden av Wake-up Light (kun HF3520). Hvis du trykker på alarmknappen, FM-knappen eller MENU-knappen, deaktiveres alarmfunksjonen.
Lyset vekker meg for tidlig.	Lysintensitetsnivået du har angitt, er kanskje ikke riktig for deg. Prøv et lavere lysintensitetsnivå hvis du våkner for tidlig. Hvis lysintensitetsnivå 1 ikke er lavt nok, kan du flytte apparatet lenger bort fra sengen.
Lyset vekker meg for sent.	Kanskje apparatet er plassert lavere enn hodet ditt. Forsikre deg om at apparatet er plassert i en slik høyde at lyset ikke blokkeres av sengen, dynen eller puten. Pass på at apparatet ikke er plassert for langt vekk.
Lampen blinker.	Kanskje apparatet ikke er beregnet for spenningen det er koblet til. Kontroller at spenningen som er angitt på apparatet, tilsvarer den lokale nettspenningen.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.
O Philips Wake-up Light ajuda-o a acordar de forma mais agradável. À hora definida para a simulação do amanhecer, a intensidade da luz do candeeiro aumenta gradualmente até ao nível definido e, apenas em modelos específicos, a cor da luz muda do vermelho profundo da manhã até à luz brilhante do dia. A luz prepara delicadamente o seu corpo para despertar à hora definida. Para tornar o despertar numa experiência ainda mais agradável, pode utilizar sons de despertar naturais ou o rádio FM para acordar.

Os efeitos do Wake-up Light

O Philips Wake-up Light prepara delicadamente o seu corpo para o despertar durante os últimos 30 minutos de sono. Alguns modelos específicos permitem definir uma duração da simulação do amanhecer de 20 a 40 minutos. Ao início da manhã, os nossos olhos estão mais sensíveis à luz do que quando estamos acordados. Durante esse período, a luz de baixa intensidade de um nascer do Sol simulado prepara o nosso corpo para o despertar e para ficar alerta. Os utilizadores do Wake-up Light acordam com mais facilidade, estão geralmente mais bem dispostos durante a manhã e sentem-se mais enérgicos. Como a sensibilidade à luz varia de pessoa para pessoa, pode definir a intensidade da luz do seu Wake-up Light para um nível adequado à sua sensibilidade à luz para começar o dia da melhor forma.
Para saber mais sobre o Wake-up Light, visite www.philips.com.

Importante

- Leia cuidadosamente este importante folheto informativo antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Perigo

- A água e a electricidade formam uma combinação perigosa. Não utilize este aparelho em ambientes húmidos (p. ex. na casa de banho ou perto de chuveiros ou piscinas).
- Certifique-se de que o adaptador não é molhado.
- Não deixe entrar água no aparelho, nem derrame água sobre o mesmo (fig. 1).

Aviso

- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Utilize apenas o adaptador fornecido.
- Se o fio de alimentação ou o transformador se danificarem, devem ser substituídos apenas por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- Não mergulhe o aparelho em água nem utilize a torneira para o enxaguar.
- Não coloque nada próximo do aparelho de forma a que água ou outro líquido pingue sobre o aparelho ou o salpique.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este aparelho é exclusivamente para utilização no interior (fig. 2).

Cuidado

- O adaptador transforma 100-240 V de CA, 50/60 Hz numa tensão segura e baixa, de 24 V de CC. A corrente de entrada máxima do adaptador é de 0.5 A; a corrente de entrada máxima da unidade principal é de 0.5 A.
- Não deixe o aparelho cair ao chão, não bata nele, nem o exponha a outros choques intensos.
- Coloque o aparelho numa superfície estável, plana e não escorregadia.
- Não utilize o aparelho em temperaturas ambiente inferiores a 10 °C ou superiores a 35 °C.
- Certifique-se de que os orifícios de ventilação do aparelho estão abertos durante a utilização.
- Nunca utilize o aparelho se a estrutura da lâmpada estiver danificada, partida ou em falta.
- Consulte o seu médico antes de começar a utilizar o aparelho se sofreu ou sofre de uma depressão grave.
- Não utilize este aparelho como forma de reduzir as suas horas de sono. O objectivo do aparelho é ajudá-lo a acordar com mais facilidade. Não diminui a sua necessidade de sono.
- O aparelho não possui um interruptor para ligar/desligar. Para desligar o aparelho da alimentação, retire a ficha da tomada eléctrica. O transformador deve estar sempre facilmente acessível.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica, incluindo utilização semelhante, por exemplo, em hotéis.

Geral

- Este aparelho permite-lhe escolher o nível de intensidade da luz com que pretende despertar (consulte o folheto em separado com as instruções de utilização).
- Este aparelho destina-se a acordá-lo com uma luz que aumenta de intensidade gradualmente.
- Este não é um produto para iluminação geral.
- Se acordar frequentemente demasiado cedo ou com uma dor de cabeça, reduza o nível de intensidade da luz. Em modelos específicos, também pode diminuir a duração da simulação do amanhecer.
- Se partilhar um quarto com outra pessoa, essa pessoa poderá acordar inadvertidamente com a luz do aparelho, mesmo que esteja mais longe do aparelho. Este fenómeno resulta de diferenças na sensibilidade à luz entre as pessoas.
- O consumo de energia do aparelho é mais baixo se o rádio e o candeeiro estiverem desligados.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho da Philips respeita todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções neste manual do utilizador, este aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Meio ambiente

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente (fig. 3).

Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em **www.philips.com/support** ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial. Se não houver um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir no aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite www.philips.com/support para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

Problema	Solução
O aparelho não funciona.	Pode não ter introduzido correctamente o transformador na tomada eléctrica. Ligue correctamente o transformador à tomada eléctrica.
	Pode não ter introduzido correctamente a ficha no aparelho. Ligue a ficha pequena ao aparelho correctamente.
	Talvez haja uma falha de energia. Verifique se há corrente ligando outro aparelho.
O aparelho funciona correctamente mas a lâmpada deixou de funcionar.	O aparelho contém uma lâmpada LED duradoura que deve ter uma vida útil longa. No entanto, se a lâmpada deixar de funcionar, contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país.
O aparelho não responde quando tento configurar diferentes funções.	Retire o transformador da tomada eléctrica e aguarde alguns minutos antes de voltar a ligá-lo. Quando voltar a ligar o transformador, o aparelho repõe as predefinições de fábrica e tem de definir novamente todas funções.
A lâmpada não se acende quando o alarme toca.	Pode ter definido uma intensidade de luz demasiado baixa. Aumente o nível de intensidade da luz no seu perfil de despertar (consulte o manual do utilizador para mais informações).
	Pode ter desligado a função do alarme. O ícone do alarme está visível no visor quando a função de alarme está activa.
	O aparelho pode estar danificado. Contacte o Centro de Assistência do seu país.
A lâmpada não se acende imediatamente quando a ligo.	A lâmpada demora aproximadamente um segundo a acender-se. Isto é normal, a lâmpada precisa de aquecer.
Não ouço o som do alarme quando o alarme dispara.	Pode ter definido um nível de som demasiado baixo. Para definir um nível de som mais elevado, aumente o nível de volume do som de despertar no seu perfil de despertar (consulte o manual do utilizador para mais informações).
	Pode ter desligado a função do alarme. O ícone do alarme está visível no visor quando a função de alarme está activa.
	Se seleccionou o rádio como som do alarme, o rádio pode estar danificado. Ligue o rádio depois de ter desligado o alarme para verificar se o rádio funciona. Se não funcionar, contacte o Centro de Assistência Philips do seu país.

Problema	Solução
O rádio não funciona.	definiu o volume para um nível muito baixo. Aumente o nível do volume.
	O rádio pode estar danificado. Contacte o Centro de Assistência Philips do seu país.
O rádio produz um ruído de crepitação.	O sinal de transmissão pode ser fraco. Ajuste a frequência (consulte o manual do utilizador para mais informações) e/ou altere a posição da antena, deslocando-a. Assegure-se de que esticou completamente a antena.
O alarme disparou ontem mas não disparou hoje.	Pode ter desligado a função do alarme. O ícone do alarme está visível no visor quando a função de alarme está activa.
	Pode ter definido um nível de volume e/ou de intensidade de luz demasiado baixo. Defina um nível de volume e/ou de intensidade de luz mais elevado no seu perfil de despertar (consulte o manual do utilizador para mais informações).
	Pode ter havido uma falha na corrente eléctrica. Neste caso, o aparelho repõe as definições de fábrica. Terá de definir novamente todas as funções.
Quis repetir a função de alarme, mas o alarme não tocou novamente após 9 minutos.	Para repetir o alarme, prima o botão SNOOZE (apenas no HF3510) ou toque na parte frontal do Wake-Up Light (apenas no HF3520). Se premir o botão do alarme, o botão FM ou o botão MENU, a função de alarme será desactivada.
A luz desperta-me demasiado cedo.	O nível da intensidade da luz que definiu pode não ser adequado para si. Experimente um nível de intensidade da luz mais baixo se acorda demasiado cedo. Se o nível 1 de intensidade da luz não for suficientemente baixo para si, afaste o aparelho da cama.
A luz desperta-me demasiado tarde.	O aparelho está colocado a um nível mais baixo do que a sua cabeça. Certifique-se de que o aparelho está colocado a uma altura à qual a luz não seja bloqueada pela cama, pelo edredão ou pela almofada. Certifique-se igualmente de que o aparelho não está colocado demasiado longe.
A lâmpada apresenta-se intermitente.	O aparelho não é indicado para a voltagem ao qual está a ser ligado. Certifique-se que a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem do local onde está a utilizá-lo.

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.
Med Philips Wake-up Light vaknar du varje morgon på ett skönare sätt. Med den inställda soluppgångssimuleringstiden ökas lampans ljusintensitet gradvis till den inställda nivån, och (endast på vissa modeller) ljusets färg går från djupt morgonrött till starkt dagsljus. Ljuset förbereder din kropp på ett varsamt sätt att vakna vid den inställda tiden. Om du dessutom väljer att använda de naturliga väckningsljuden eller FM-radion blir uppvaknandet ännu mer behagligt.

Wake-up Lights effekter

Philips Wake-up Light förbereder varsamt din kropp på att vakna under den sista halvtimmens sömn. På vissa modeller går det att ställa in soluppgångssimuleringstiden på mellan 20 och 40 minuter. Tidigt på morgonen är våra ögon mer ljuskänsliga än när vi är vakna. Under den här perioden förbereder de relativt låga ljusnivåerna av en simulerad naturlig soluppgång kroppen på att vakna och bli pigg. Människor som använder Wake-up Light har lättare att vakna, är generellt sett på bättre morgonhumör och känner sig mer energiska. Eftersom ljuskänsligheten varierar från person till person kan du ställa in ljusintensiteten på Wake-up Light till den nivå som passar dig bäst så att du får bästa möjliga start på dagen.
Mer information om Wake-up Light finns på www.philips.com.

Viktigt

- Läs det här viktiga informationshäftet noggrant innan du använder apparaten och spara det för framtida bruk.

Fara

- Vatten och elektricitet är en farlig kombination. Använd inte apparaten i våta miljöer (t.ex. i badrummet eller i närheten av en dusch eller simbassäng).
- Se till att adaptern aldrig blir blöt.
- Låt inte vatten komma in i apparaten och spill inte vatten på den (Bild 1).

Varning

- Adaptern innehåller en transformator. Byt inte ut adaptern mot någon annan typ av kontakt, eftersom det kan orsaka fara.
- Använd endast den medföljande adaptern.
- Om nätsladden eller adaptern skadas ska du alltid ersätta dem med originaldelar för att undvika fara.
- Sänk inte ned apparaten i vatten och skölj den inte under kranen.
- Ställ inte något i närheten av apparaten som kan orsaka att vatten eller annan vätska droppar eller stänker på apparaten.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Apparaten ska endast användas inomhus (Bild 2).

Varning!

- Adaptern omvandlar 100–240 Vac, 50/60 Hz till en säker, låg spänning på under 24 Vdc. Adapterns högsta möjliga ingångsström är 0.5 A. Huvudenhetens högsta möjliga ingångsström är 0.5 A.
- Tappa inte apparaten i golvet, slå inte hårt på den eller utsätt den inte för andra kraftiga stötar.
- Placera apparaten på en stabil, plan och halkfri yta.
- Använd inte apparaten vid rumstemperaturer under 10 °C eller över 35 °C.
- Kontrollera att ventilationshålen på apparaten inte är övertäckta under användning.
- Använd aldrig apparaten om lampans hölje är skadat, trasigt eller saknas.
- Rådfråga läkare innan du börjar använda apparaten om du har lidit eller lider av en allvarlig depression.
- Använd inte apparaten som ett sätt att minska antalet timmar du sover. Syftet med apparaten är att hjälpa dig vakna lättare. Den minskar inte ditt sömnbehov.
- Apparaten har ingen strömbrytare. För att koppla ur apparaten drar du ut kontakten från vägguttaget. Adaptern måste alltid vara lättåtkomlig.
- Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk, samt liknande användning, t.ex. på hotell.

Allmänt

- Du väljer själv vilken ljusintensitet du vill vakna till på apparaten (se anvisningarna i det separata häftet).
- Den här apparaten gör att du vaknar till ett ljus som ökar gradvis.
- Det här är inte en allmän belysningsprodukt.
- Om du ofta vaknar för tidigt eller med huvudvärk kan du sänka ljusintensitetsnivån. På vissa modeller går det även att korta soluppgångssimuleringstiden.
- Om du delar sovrum med någon kanske den personen oavsiktligt vaknar av ljuset från apparaten, trots att personen befinner sig längre ifrån apparaten. Det beror på skillnader i ljuskänslighet mellan olika personer.
- Apparatens strömförbrukning är som lägst när radion och lampan är avstängda.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 3).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du gå till Philips webbplats på **www.philips.com/support** eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land. Telefonnumret finns i garantibroschyren. Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

Felsökning

I det här kapitlet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du gå till www.philips.com/support och läsa svaren på vanliga frågor. Du kan även kontakta kundtjänst i ditt land.

Problem	Lösning
Apparaten fungerar inte alls.	Adaptern har kanske inte satts i ordentligt i vägguttaget. Sätt i adaptern ordentligt i vägguttaget.
	Kontakten har kanske inte satts i apparaten ordentligt. Sätt i den lilla kontakten ordentligt i apparaten.
	Det kan vara strömavbrott. Kontrollera att strömförsörjningen fungerar genom att ansluta en annan apparat.
Apparaten fungerar som den ska men lampan fungerar inte längre.	Apparaten innehåller en LED-lampa som ska hålla länge. Om lampan skulle sluta fungera kontaktar du Philips kundtjänst i ditt land.
Apparaten reagerar inte när jag försöker ställa in olika funktioner.	Ta ut adaptern ur vägguttaget och vänta några minuter innan du sätter tillbaka den. När du sätter tillbaka adaptern återställs apparaten till fabriksinställningarna och du måste göra om alla inställningar igen.
Lampan tänds inte när larmet startar.	Du kanske har ställt in ljusintensitetsnivån för lågt. Öka ljusintensitetsnivån i väckningsprofilen (mer information finns i användarhandboken).
	Du kanske har stängt av larmfunktionen. Larmikonen visas i teckenfönstret när larmfunktionen är aktiv.
	Apparaten kanske är trasig. Kontakta Philips kundtjänst i ditt land.
Lampan tänds inte direkt när jag slår på den.	Det tar ca 1 sekund för lampan att slås på. Det är normalt, lampan måste värmas upp.
Jag hör inte larmljudet när larmet startar.	Du har kanske ställt in en ljudnivå som är för låg. Ställ in en högre ljudnivå genom att öka volymnivån för väckningsljudet i väckningsprofilen (mer information finns i användarhandboken).
	Du kanske har stängt av larmfunktionen. Larmikonen visas i teckenfönstret när larmfunktionen är aktiv.

Problem	Lösning
	Om du har valt radion som larmljud kan det hända att radion är trasig. Slå på radion efter att du har stängt av larmet för att kontrollera om radion fungerar. Om den inte gör det kontaktar du Philips kundtjänst i ditt land.
Radion fungerar inte.	Volymen kanske är för lågt inställd. Höj volymen.
	Radion kanske är trasig. Kontakta Philips kundtjänst i ditt land.
Det sprakar i radion.	Sändningssignalen kanske är svag. Justera frekvensen (mer information finns i användarhandboken) och/eller ändra antennens position genom att flytta runt den. Se till att antennen är helt utdragen.
Larmet gick igång igår, men inte idag.	Du kanske har stängt av larmfunktionen. Larmikonen visas i teckenfönstret när larmfunktionen är aktiv.
	Du kanske har ställt in volymnivån och/eller ljusintensitetsnivån för lågt. Ställ in en högre volymnivå och/eller ljusintensitetsnivå i väckningsprofilen (mer information finns i användarhandboken).
	Det kanske har varit strömavbrott. I sådana fall återgår apparaten till fabriksinställningarna och du måste göra alla inställningarna igen.
Jag ville använda snooze-funktionen, men larmet gick inte på igen efter 9 minuter.	Om du vill använda snooze-funktionen trycker du på SNOOZE-knappen (endast på HF3510) eller så trycker du på framsidan av Wake-up Light (endast HF3520). Larmfunktionen avaktiveras om du trycker på larmknappen, FM-knappen eller MENU-knappen.
Ljuset väcker mig för tidigt.	Den ljusintensitetsnivå du har ställt in kanske inte passar dig. Prova en lägre ljusintensitetsnivå om du vaknar för tidigt. Om ljusintensitet 1 inte är tillräckligt lågt kan du flytta apparaten längre bort från sängen.
Ljuset väcker mig för sent.	Apparaten kanske är placerad på en lägre nivå än ditt huvud. Se till att apparaten står så att ljuset inte blockeras av sängen, täcket eller kudden. Se också till att apparaten inte står för långt borta.
Lampan blinkar.	Apparaten kanske inte är avsedd för den spänning den anslutits till. Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med nätspänningen där du bor.

簡介

感謝您對飛利浦的惠顧！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品。
飛利浦晨光甦醒燈讓您在更宜人的氣氛中醒來。設定的模擬日出時間會讓燈光強度逐漸增加至設定的亮度，且特定機型的光線色彩還會自清晨時分的紅色轉為明亮的晝光。讓燈光在設定的時間輕柔喚醒您的身體。若想體驗更宜人的氣氛，您可以使用自然的喚醒音效，或在聆賞 FM 收音機時徐徐醒來。

晨光甦醒燈的效果

飛利浦晨光甦醒燈會在最後 30 分鐘的睡眠時間之中，輕柔喚醒您的身體。特定型號能讓您設定介於 20 到 40 分鐘的模擬日出時間。相較於清醒時，我們的雙眼在清晨時分對光線更為敏感。在這段期間提供模擬自然日出且相對來說亮度較低的燈光，能讓我們的身體逐漸清醒，準備起床。晨光甦醒燈的使用者更能輕鬆甦醒，整個早上的心情較為愉悅，
也會感到更有活力。由於對光線的敏感程度因人而異，因此，您可以依據自己對光線的敏感度，設定晨光甦醒燈的光線強度，在最完美的狀態下展開新的一天。
如需有關晨光甦醒燈的更多資訊，請參閱 www.philips.com。

重要事項

- 使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 水碰到電會產生危險！本產品不可於潮濕處使用 (如浴室內、淋浴間或游泳池附近)。
- 請確定轉換器沒有弄濕。
- 請勿讓水進入或濺到本產品。 (圖 1)

警示

- 轉換器內含一個變壓器。請勿切斷轉換器而以其他插頭取代，否則會造成危險。
- 只能使用產品所附的轉換器。
- 如果電源線或轉換器損壞，請務必更換原型號的電源線或轉換器，以免發生危險。
- 請勿將本產品浸入水中或置於水龍頭下沖洗。
- 請勿在本產品附近放置任何會導致水或其他液體滴漏或噴灑至其上的物品。
- 本產品不適合供下列人士 (包括兒童) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓兒童使用本產品或將本產品當成玩具。
- 本產品僅供室內使用。 (圖 2)

警告

- 變壓器可將 100-240 伏特 50/60 Hz 交流電轉換為 24 伏特直流電的安全低電壓。變壓器的最大輸入電流為0.5 A, 主機的最大輸入電流為0.5 A
- 請勿將產品摔落至地板、用力敲打或使之承受其他重擊。
- 請將本產品放置在平穩且防滑的表面上。
- 請勿在室溫低於 10˚C 或高於 35˚C 的室內使用本產品。
- 使用時，請確定產品的通風口保持通風。
- 如果燈罩損壞、破損或不見時，切勿使用產品。
- 若您曾經罹患，或目前患有重度憂鬱症，請在開始使用本產品前先諮詢您的醫師。
- 請勿使用本產品來降低您的睡眠時間。本產品旨在幫助您更輕易地甦醒，並不會減少您的睡眠需求。
- 本產品沒有電源開關。若要拔除產品電源，請將插頭拔離牆上插座。轉換器務必隨時放在容易取得之處。
- 本產品僅供家用，其中包括在旅館供作類似用途。
- 本產品的功率因數為 0.4。

一般

- 本產品可讓您選擇清醒時想要的光線強度 (請參閱隨附手冊中的使用說明)。
- 本產品的設計用意，是為了讓您在逐漸增強的光線中醒來。
- 這不是一般的照明產品。
- 如果您經常太早醒來或伴隨著頭痛，請降低光線強度。特定機型能讓您縮短模擬日出時間。
- 如果您和他人共享臥室，對方可能會在無意間被產品的光線喚醒，即便她/他離產品的距離較遠亦然。這種現象是個人對光線的敏感度不同所致。
- 本產品的耗電量在關閉收音機及燈光時最低。

電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁波 (Electromagnetic fields，EMF) 所有相關標準。只要使用方式正確並依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有的科學研究資料，使用本產品並無安全顧慮。

環境保護

- 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。 (圖 3)

保固與服務

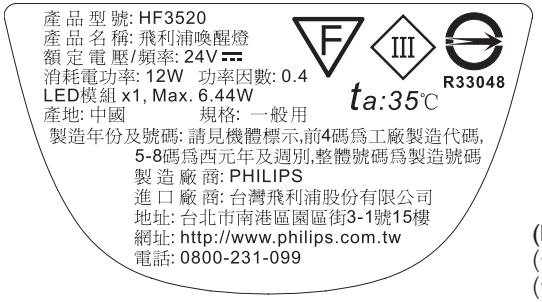
若您需要相關服務或資訊，或是有任何問題，請瀏覽飛利浦網站：www.philips.com/support，或聯絡當地的飛利浦客戶服務中心，您可以在全球保證書上找到聯絡電話。若您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商。

疑難排解

本章概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請造訪 www.philips.com/support 查看常見問題清單，或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。

問題	解決方法
無法啟動本產品。	轉換器可能沒有正確插入牆上插座。請將其正確插入牆上插座。
	插頭可能沒有正確插入產品中。請將小插頭正確插入產品。
	可能是電力故障。請連接其他產品，測試是否電源供應是否運作正常。
本產品可正常運作，但燈泡無法運作。	本產品內含耐用的 LED 燈，應可維持一段時間。然而，如果燈泡停止運作，請聯絡您當地的飛利浦客戶服務中心。
產品在我嘗試設定不同功能時沒有反應。	請將轉換器由牆上插座拔下，稍候數分鐘再重新插入。當您重新插入轉換器時，本產品會回到原廠預設值，您必須再次設定所有功能。
燈光在鬧鐘響起時並未亮起。	可能是您設定的光線強度過低。請在您的喚醒設定檔中增加光線強度 (如需更多資訊，請參閱使用手冊)。
	可能是您關閉了鬧鐘功能。鬧鐘功能啟動時，顯示幕上會出現鬧鐘圖示。
	本產品可能故障。請聯絡您當地的飛利浦客戶服務中心。
當我開啟電源時，燈泡沒有立即亮起。	燈泡約需要 1 秒才會亮起。這是正常現象，因為燈泡需要加熱。

問題	解決方法
鬧鐘響起時，我沒有聽見音效。	可能是您設定的音量太低。若要設定較高的音量，請在您的喚醒設定檔中增加喚醒音效的音量 (如需更多資訊，請參閱使用手冊)。
	可能是您關閉了鬧鐘功能。鬧鐘功能啟動時，顯示幕上會出現鬧鐘圖示。
	如果您選擇以收音機作為鬧鐘音效，收音機可能故障了。請在關閉鬧鐘後開啟收音機，以檢查收音機能否正常運作。如果無法運作，請聯絡您當地的飛利浦客戶服務中心。
收音機無法運作。	可能是您設定的音量太低。請提高音量。
	收音機可能故障。請聯絡您當地的飛利浦客戶服務中心。
收音機發出爆裂聲。	可能是廣播訊號微弱。請調整頻率 (如需更多資訊，請參閱使用手冊)，和/或在四周移動天線以變更其位置。確定天線完全沒有纏繞。
鬧鐘昨天有響，今天卻沒響。	可能是您關閉了鬧鐘功能。鬧鐘功能啟動時，顯示幕上會出現鬧鐘圖示。
	可能是您設定的音量和/或光線強度過低。請在您的喚醒設定檔中設定較高的音量和/或光線強度 (如需更多資訊，請參閱使用手冊)。
	可能是電力故障。在此情況下，本產品會回到原廠預設值，您必須再次設定所有功能。
我想使用貪睡功能，但鬧鐘並未在 9 分鐘後再次響起。	若要設定鬧鐘貪睡功能，請按下 SNOOZE (貪睡功能) 按鈕 (僅限 HF3510)，或拍打晨光甦醒燈的前方 (僅限 HF3520)。如果您按下鬧鐘按鈕、FM 按鈕或 MENU (功能表) 按鈕，將會關閉鬧鐘功能。
光線太早將我喚醒。	可能是您設定的燈光強度不適合您。若您太早醒來，請嘗試使用較低的燈光強度。如果燈光強度 1 還是不夠低，請將本產品遠離床邊。
光線太晚將我喚醒。	本產品放置的地方可能低於頭的位置。請確認本產品所在位置的高度不會使得光線被您的床、棉被或枕頭遮擋，也請確認產品沒有離您太遠。
燈光閃爍。	本產品的電壓可能與所連接的插座電壓不符。請確認產品上指示的電壓與您家中的電壓相符。



(For Taiwan version only)
(仅适用于台湾地区)
(僅適用於台灣地區)

简介

感谢您对飞利浦的惠顾！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。
飞利浦自然唤醒灯让您的晨醒过程更愉悦。在设定日出模拟时间中，灯的光线亮度会逐渐增加至设定的级别，并且光线颜色会由深红晨光变为明亮的日光（仅限于特定型号）。光线会使您的身体在设定的时间自然醒来。为使晨醒过程更加愉悦，您还可使用自然的唤醒声或 FM 收音机唤醒身体。

自然唤醒灯的功效

飞利浦自然唤醒灯可在晨醒前的 30 分钟里，用光线将您轻柔叫醒。特定型号会允许您设定 20 至 40 分钟的日出模拟时间。我们的眼睛在早晨比在清醒时对光线更为敏感。在晨醒期间，自然唤醒灯会以相对较低的光线亮度模拟自然日出，让您的身体得到提示直至醒来。使用自然唤醒灯的人可以更轻松地醒来，从而可在早晨保持愉悦的心情，精神更加充沛。由于每个人对光线的敏感程度不同，您可以设置自然唤醒灯的光线亮度，使其适合自己的光线敏感程度，从而以最佳的状态开始新的一天。
有关自然唤醒灯的详细信息，请参阅 www.philips.com。

注意事项

- 使用产品之前，请仔细阅读本重要信息手册，并妥善保管以供日后参考。

危险

- 水与电接触是危险的。因此切勿将产品在潮湿的环境中使用（如在浴室或淋浴间或在游泳池使用）。
- 确保 LED 控制装置干燥。
- 切勿让水进入产品或溅到产品表面。 (图 1)

警告

- LED 控制装置内含有一个变压器。切勿自行更换插头，否则将导致严重后果。
- 只能使用随附的 LED 控制装置。
- 如果电源线或 LED 控制装置已损坏，则必须用原装型号替换，以免发生危险。
- 请勿将本产品浸入水中，也不要在自来水龙头下冲洗。
- 请勿将任何可导致水或任何其他液体滴溅到产品上的物品靠近产品。
- 肢体不健全、精神有障碍及缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）必须在监护人的监督及指导下使用。
- 请照看好儿童，本产品不能用于玩耍。
- 本产品仅限于室内使用。 (图 2)

注意

- LED 控制装置可将频率为 50/60 赫兹的 100-240 伏交流电转换成 24 伏直流安全低压电。LED 控制装置的最大输入电流为 0.5 安，主机的最大输入电流为 0.5 安。
- 请勿将产品跌落到地板上，用力砸产品或使其受到其他剧烈震动。
- 应将本产品放置在稳固、平坦、防滑的表面上。
- 切勿在室温低于 10° C 或高于 35° C 的房间使用。
- 确保产品的通风口在使用时处于打开状态。
- 如果灯罩已损坏、破损或丢失，切勿使用本产品。
- 如果您患过或正患有严重的抑郁症，请在开始使用本产品之前咨询医生。
- 不要将本产品作为减少睡眠时间的途径。本产品的用途是帮助您更轻松、自然地醒来，它不能减少您对睡眠的需要。
- 本产品没有开/关按钮。要断开产品的电源，请从电源插座上拔下 LED 控制装置。LED 控制装置必须始终易于插拔。
- 本产品仅限于家用（包括用于酒店等相似场所）。

- 本产品的功率因数为 0.4。
- 本产品仅适用于非热带气候条件下安全使用，本产品使用的海拔高度由最终选用的外置LED控制装置(电源适配器)决定。

概述

- 本产品允许您选择唤醒的光线亮度级别（请参阅单独的使用说明手册）。
- 本产品旨在通过逐渐增强的光线将您唤醒。
- 本产品并不属于一般照明产品。
- 如果您经常醒得太早或伴有头痛，可调低光线亮度级别。对于特定型号，您还可以缩短日出模拟时间。
- 如果您与其他人共用一个卧室，他/她可能意外地被本产品唤醒，尽管此人离产品较远。发生这种情况是因为人们对光的敏感程度不同。
- 关闭收音机和灯时，本产品的功耗可达到最低。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。 (图 3)

保修与服务

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：**www.philips.com/support**。您也可与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请与当地的飞利浦经销商联系。

故障种类和处理方法

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据以下信息解决问题，请访问 www.philips.com/support 查阅常见问题列表，或联系您所在国家/地区的客户服务中心。

问题	解决方法
产品完全无法工作。	可能未将 LED 控制装置正确接入电源插座。将 LED 控制装置正确接入电源插座。
	可能未将插头正确插入产品。将小插头正确插入产品。
	可能存在电源故障。连接其它产品，检查供电是否正常。
产品功能正常，但是灯管不能继续工作。	本产品含有耐用 LED 灯泡（应该可以使用很长时间）。但是，如果灯泡停止工作，请联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心。
设置其它功能时，产品无反应。	从电源插座上拔下 LED 控制装置，几分钟后再重新插入。重新插入LED控制装置时，产品将返回出厂设置，您需要重新设置所有功能。
当闹钟响铃时，灯管不亮。	可能是您设置的光线亮度级别太低。在唤醒模式中增加光线亮度级（有关详细信息，请参阅用户手册）。
	可能是您关闭了闹钟功能。启用闹钟功能后，显示屏上会显示闹钟图标。

问题	解决方法
	产品可能存在瑕疵。请与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系。
开灯时，灯管不能立即亮起。	灯管亮起大约需要 1 秒钟时间。这是正常情况，因为灯泡需要预热。
当闹钟响铃时，没有听到闹钟声。	可能是您设置的音量太低。要设置更高的音量，请在唤醒模式中增大唤醒音的音量（有关详细信息，请参阅用户手册）。
	可能是您关闭了闹钟功能。启用闹钟功能后，显示屏上会显示闹钟图标。
	如果选择收音机作为闹钟的声音，则可能是收音机存在问题。关闭闹钟后打开收音机，检查其是否工作。如果收音机无法工作，请与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系。
收音机无法工作。	您可能将音量设置得过低，请增大音量。
	收音机可能存在问题。请与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系。
收音机出现爆音。	可能是由于广播信号较弱。调节频率（有关详细信息，请参阅用户手册）和/或朝四周移动天线以更改其位置。确保已完全展开天线。
闹钟在昨天响铃了，但是今天没响。	可能是您关闭了闹钟功能。启用闹钟功能后，显示屏上会显示闹钟图标。
	可能是您设置的音量级别和/或光线亮度太低。在唤醒模式中设置更高的音量和/或光线亮度级别（有关详细信息，请参阅用户手册）。
	可能是电源存在故障。在此情况下，产品将返回出厂设置。您需要重新设置所有功能。
我想将闹钟暂停一下，但是闹钟在 9 分钟后没有再次响起。	要暂停闹钟，请按 SNOOZE 按钮（仅限于 HF3510）或轻击自然唤醒灯的正面（仅限于 HF3520）。如果按下闹钟按钮、FM 按钮或 MENU 按钮，会禁用闹钟功能。
灯光将我唤醒得太早。	可能是所设置的光线亮度级别不适合您。如果醒得太早，请尝试设置较低的光线亮度级别。如果光线亮度 1 不够低，请让晨醒灯离床铺远一些。
灯光将我唤醒得太晚。	可能是晨醒灯位于比头低的位置。确保晨醒灯位于较高的位置，灯光不会被床铺、被子或枕头所遮挡。同时确保不要将晨醒灯放得过远。
灯光闪烁。	可能所连接的电压不适用于本产品，请确保产品上的标示电压与当地电源电压相符。





100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

4222.002.7615.5